

1347
1111
1111

روضة الاخبار



و

نزهة الأبرار

تأليف الغفيرة السيد

أبي بكر بن أحمد بن أبي طالب الحسني
قاضى محكمة دويبرى عمالة الجزائر

الجزائر

مطبعة شارل زميط نهب الفناصل عدد ٢٠ و ٢٢

١٩٠١

UNIVERSITY
LIBRARY

ABU BAKR b. AHMAD b. ABI TALIB al-HASANI.
Raudat al-ahbār wanuzhat al-afkār. 1901.

100000
1000000
10000000

مكتبة
الملك
الفاهد

ABU BAKR b. AHMAD b. ABI TALIB al-HASANI.
Rauḍat al-aḥbār wanuzhat al-afkār. 1901.

1021
1022
1023

NOV 21 1926

OL 25211. 26



روضنة الاخبار
ونزهة الابكار

تأليف الفقيه

السيد ابي بكر احمد بن ابي طالب الحسيني

فاضل محكمة تبسة

عمالة فسنطينة

* اكهد لله المنعرد بالتكوين والتديير *
الاله الخلف والامر واليه المصير * امر
بالعدل والانصاف * ونهى سبحانه عن
الجور والاعتساف * الذي شهد بسوجب
وجوده * ابتفار الكاينات كلها اليد * و
اجصاح له تعالى بالوحدة والعصمة و

الاجلال * اثار قدرته في الارض والسماء و
شوامخ الجبال * وتنوع الحيوانات الى انواع
واصناف * وكل فرد منها اعترف
بالاهيته اى اعتراف * ونشكره على ما انعم به
من النعم التي منها المدنية * التي تشرف
بها النوع الانساني على ساير البرية * و
الصلاة والسلام على ساير الهدات * و
اهل العلم الموفين الى طريف النجات *
و بعد فيقول العبد البغير البان * ابي بكر
ابن احمد بن محمد بن عبد الفادر بن علي
ابوطالب الراشدى احسنى * انى لما تأملت
ما عليه الامم لان من التمدن * والاخذ
في اصلاح ما به التزين والتحسن * و
خصوصا ما زرعه الامة الفرنسوية في
الفطر الجزايري من المعارف * وبزرته
في هذه الاراضى الابريفية من اللطائف
* عن لى ان اجعل رسالة مشتهلة على

بعض النتائج التي اطلعت عليها * و
الهاييد التي وصل ادراكى اليها *
وان كان ما ابرزته الدولة العظيمة
من المحاسن و العلوم * و المجالس و
المدارس و الفناطير و الآلات البهية الرسوم
* لا يخفى على كل من له ادراك و
الملم * و لكن زيادة النظر و التدقيق
تزيل الشك و الايهام * بادرت حينئذ
بعد الاستشارة * و استجلاب الآراء الى
ما اردته بالاستشارة * فانشرح صدرى لذلك
* و ان كنت لست اهلا للجولان بتلك
الهامة و المسالك * و لكن الغيرة
الوطنية * و الحمية الجنسية * الزمانى
اتباع سبيل الحف * و الخوض في مسایل
هى عين الصدق * و رتبت هذه الرسالة
* على مقدمة و فصلين و خاتمة * اما
المقدمة فيها متعت به الامة الفرنسوية

* و البصل الاول جيمها غرسته من
اشجار المجالس والمدارس والجسور *
و الثانى يها بننه من اسوار المعرفة و
مهمات الامور * و الخاتمة فى التحسينات
المالية * و الحلى البدنية * و مسيتها
بروضة الاخبار * و نزهة الافكار * و
الله اسال الهداية و النجات من كل
سوء و الوفاية *



المقدمة

* لا يخفى ان الافليم الجزايرى هو فى الاصل من الاوطان اليبيرية ثم احتلته الامة البغنية فى سنة ١٢٥٩ قبل الميلاد ويقال لهم الكرطاجينيون فجالت ايديهم فيه مدة مديدة واعواما عديدة ثم انتزعه منهم الرمانيون سنة ١٤٦ قبل الميلاد وفى التواريخ المقطوع بصحتها عند علماء الافرنج ان الرمانيين حاربوا الفرطاجنيين من اهل اجريقية والمغرب و انتزعوا منهم البلاد وهدموا فرطاجنة المشهورة قال الشيخ رواءه فى بعض تالعه فرطاجنة مدينة بارض اجريقية و هى احدى مدن الدنيا الشهيرة هدمها الروم قبل ميلاد عيسى عليه السلام بمائة وست واربعين سنة ثم استت ثانية وخربها العرب انتهى وفى ابن خلدون ما نصه و قد كانت الروم والافرنجيه والقوط بالعدوة الشمالية من هذا البحر الرومى

وكان اكثر حربهم في السبعين و كانت لهم
دراية في ركوب البحر و الحرب في الاساطيل و
لما ذهب من ذهب منهم الى ملك العدو الجنوبية
مثل الروم الى ابريقية و الفوط الى المغرب
اجازوا اليها في الاساطيل و ملكوها و تغلبوا
على البربر و انتزعوا من ايديهم امرها و كان لهم
بها المدن الحافلة مثل فرطاجنة و سيطلة و
جلولة و مرناق و شرشال و طنجة انتهى و
بهذا يعلم ان الرومانيين احتلوا هذا القطر بعد
الفرطاجنيين كما ذكرنا فمكتوا فيه احقابا و بنوا
المدن الكثيرة و غرسوا اشجارا مثمرة و جلبوا
المياه و اجرزوا العيون و حفرروا الابار الى ان
تلاشى ملكهم و اختل نضامهم فاخذة من
ايديهم الفاندال سنة ٤٢٩ بعد الميلاد ثم اتى
من بعدهم البيزانتيان سنة ٥٣٤ بعد الميلاد
ايضا و هم اليونانيون و لا زالوا به الى ان
استفحل ملك العرب فاتوا الى ابريقية في

زمن الخلفاء سنة ٦٧٠ ميلادية باسئولوا على
الاطان الجزائرية بعد مكابدة القتال مع الامة
البربرية واليونان و بفية الرومان كما ذلك
مشهور في التواريخ الابريفية و لازالت
الاثار التي خلفتها لامم السالفة في هذا
الفطر موجودة الى الان وتلك الايام نداولها
بين الناس ثم انتشر الاسلام في هذه الاطان
انتشارا تاما كما ذلك معلوم و مسوط في غير
هذا ثم انه لا زالت المخالقات و المنازعات
بين العرب و البربر و سبب ذلك حب
الرياسة و التعصب و المعاخرة بالانساب
باشتغلوا بسلب الاموال و قتل الانفس و قطع
السبل الى القرن السادس عشر من تاريخ
الميلاد و كان و فتيد المسلمون الجزائريون
في غاية الوهن و الضعف و سببه ما ذكرناه *
* و كان حينئذ حاكم الجزائر يسمى سالم
التومي و كان الاسبان اسئولوا على سواحل

وطن الجزائر وعمالة مراكش و في الخامس عشر وعشرة اعوام من الميلاد كان الاسبان اخذوا بجاية قبل حلول الترك بالجزائر ثم انه لما خاف القبائل المجاورة لجاية من سطوة الترك طلبوا من حاكم بجاية الاسبانيولى ان يحميهم من الترك وكان الترك لهم مراكب حرية يتعرضون بها للسفن الاجنبية بالبحر الابيض فهبط نوبار المتولى على بجاية من قبل ملك اسبانيا بهرا كبه الحرية فاصدا ثغر الجزائر فاحتل جزيرة صغيرة بمرساها وبني بها برجا عظيما وجعل فيه طائفة من جنده بصارت الجزيرة نفطة سوداء على اهل الجزائر وفي اثناء هذه المدة ظهر اربعة اخوة وهم عروج وخير الدين والياس واسحاق اولاد يعقوب راتيس ولما كان سلطان استانبول ارسل احد الصباط بلوازم الحرب لياخذوا اربعين مسلما كانوا في قبضة الاسبانيولى اسارى و

يدفعون بداهم لاجل ردهم الى البلاد التركية
باسيا وكان خروج احد البحرية ولما وصل
مركب الترك الى مرسى كاستيلروزا هاج
البحر وتلاطمت امواجه وهبت الرياح من
كل جهة واشرف المركب على الهلاك فخرج
عروج من المركب هاربا بنفسه طالبا حياته و
سبح في البحر الى ان وصل الى لاسبوس
فهناك كف باخيه خير الدين الذي كان
مفيبا في هذه البلدة فلما اجتمع الاخوان
عروج وخير الدين تيسر لهما حينئذ جمع
عساكر و مراكب حربية فلما تم لها ذلك
توجهوا الى بجاية لاجل المضايفة على من يها
من الاسبان فلما وصلها اوقعا الحصر عليهما في
سنة ١٥١٢ ملادية مدة ثمانية ايام وكان من
المفدران قطعت ذراع عروج اليسرى بكسلة
اصابته من مدايع العدو ثم ذهبوا الى تونس
فكان من امرهما ما هو مسطر في التواريخ ثم

رجعا إلى فرصة جيغل بلما وصلها تفانلا مع
الجنويز الذين كانوا بهذه المدينة و تهاكا بها
بعد قتال شديد ومنها ذهب إلى الفل بانخداها
محلا لمراكيبها الحربية و مخزنا لالات
حربها. ومونتها و ماوى عساكرها حتى ان
خير الدين كان يدعى بخير الدين الفلى
لكثرة مكته بالفل و في هذه المدة مات سلطان
الاسبان فزادت بسبب ذلك قوتها و
اشتدت شوكتها و فدكنا فدمنا ان البرج
الذى بناه الاسبان بالجزائر مانعا لاهلها من
اكثر مناجعهم حيث انه في يوم مرساها بلا
يتمكن لهم بسببه الانتفاع بالمنافع البحرية
فحينئذ طلب حاكم الجزائر سالم التومى من
خير الدين و اخيه عروج الاعانة على الاسبانويل
جامتلا امره و اتيا بقوتها البرية و البحرية
و دخلا الجزائر سنة ١٥١٦ و امتلكاها و فتلا سالما
التومى و لما كان ذلك كذلك جمع جميع

قطاع السيل في البحر و سهي عروج في
وضاييف الجزائر كل من كان تركيا لا غير و
كان وقت قتل سالم التومي والاستيلاء على
الجزائر ابن لسالم التومي ووالى وهران فاجتمع
بوالها لاسبانيولى و طاب منه الاعانة على
عروج الذى قتل اباة واخذ ملكه بيعت والى
وهران الى ملك اسبانيا يخبره بفصد ابن سالم
التومي و اجاب طلبه و بعث اسطولا عظيما
تحت رياسة الاميرال برانيسكو ولما قرب
الى ميناء الجزائر برقى لاسطول برقا و برقا
بلاطمت امواج البحر بعد هيجانه هيجانا عظيما
فصربهم عروج بالكلل وكان البعض من الاسبان
قد نزل الى البر فارسل عروج طائفة من خيالاته
الى النازلين فانهمزموا انهزما كليا و رجعوا من
حيث اتوا ولما حصل هذا النصر لعروج
خاب اهل متيجة من سطوته فاجتمع رايهم
الى الاستجاء بحاكم تنس لاجل ان يعينهم

على الترك فلما سيع بذلك عروج خرج
بعساكرة من الجزائر واستخلف اخاه خير الدين
وفاتل اهل متيجة بهزمهم شر هزيمة وجر حاكم
تنس الى الصحراء فانقاد حينئذ جميع القبائل
المجاورة للجزائر للطاعة والاستسلام و
انتشرت الطاعة بالمغرب الاوسط فملك المدينة
ومليانة وتلمسان وصار ملكا بتلمسان واعلن
لاهلها بان كل شخص تكون له علاقة مع الاسبان
بوهران يقتل ولا يخفى ان ذخاير الاسبان
كلها كانت بتلمسان فاهتز الاسبان لذلك و
جمعوا جنودا وغزوا تلمسان فتملكوا بها بعد
مقاومة عروج لهم شهرا كاملا وهرب فتبعه
الاسبان فكانوا مهملين ارادوا ادراكه ترك
ذخاير وراءه فيستغلون بها فيجد فسحة للنهاس
ولم يزل كذلك الى ان نجى بنفسه الى
واد المالح فاستعمل غاية كافته في مقاتلة
الاسبان فطعنه الاسبانيون ديتينيوا سنة ١٥١٨

برمحة على قلبه وذبحه فمات شهيدا رجسه

اللهم *

* وقد ذكر صاحب الاستقصى ما يخالف

هذا ونصه قال صاحب بدائع السالك

شاهدت بتلمسان و بعض اعمالها تصريح

المخيط باسم السلطان ابي عمر عثمان

صاحب تونس مفدا في الذكر على اسم

صاحب تلمسان ابي عبد الله من اغراب بنى

زيان لما بينهما من الشرط في ذلك و بقيت

حال بنى زيان متمسكة الى ان ظهر جنس

الاسبانيول في صدر المايمة العاشرة بعد ما تم له

ملك الاندلس و نظمت شوكته مطمح

للتغلب على ثغور المغربين الادنى و الاوسط

واستولى على بجاية سنة عشر و تسعمائة هجرية

ثم على وهران سنة اربع عشر و تسعمائة هجرية

ايضا و جعل باهلها الابعيل ثم سما لتملك

الجزائر و شره لالتهمامها و ضايف المسلمين

في ثغورهم و ضعبت بنو زيان على مقاومته و
كان الشيخ البقيه الصالح ابو العباس احمد بن
الفاصمى الزواوى فمن له الشهرة والوجاهة و
الكبيرة في بساطت المغرب الاوسط و جباله و
كانت دولة العثمانية من الترك في هذه المدة
فد زخر عباها و ملكت اكثر المسكونة و ظهر
من فواد عساكرها البحرية فائدان عظيمان
و هما خير الدين باشا و اخوة عروج باشا و
طارلها ذكر في افطار البلاد بكانبها البقيه ابو
العباس لى ان قال لهما ان بلادنا بنيت
لك او لاخيك او للذيب باقبل الترك
نحوه مسرعين و استولى عروج باشا على ثغر
الجزائر ثم استولى على تلمسان و غلب بنى
زيان على امورهم و ذلك سنة ثلاث و عشرين
و تسعماية هجرية ثم ان اهل تلمسان انكروا
سيرة الترك و يقال ان الترك عاسبهم و
صادروهم على امورهم و كان عروج فد اغرى

بالبغية ابي العباس المستدعى له فقتل شهيدا
بعد الثلاثين و تسعمائة و راه عروج ان امر
المغرب الاوسط لا يصعوا له مع وجود البغية
المذكور بدس سره عليه من قتله ثم
نهض عروج الى بنى زلسن فكانت الكفرة
عليه و قتل هنالك مع جماعة من وجوه عسكرة
و تعرفت جوعه و عادت تلسان الى بنى
زيان فجددوا بها رياستهم و احيوا رمق دولتهم
الى ان عاود الترك غزوها بعد حين و اتنزعوها
من يد صاحبها ابي العباس احمد بن عبد الله
من اعقاب يغمراسن بن زيان و قال صاحب
المرات نفلا عن الونشاريسى قدم حسن بن
خير الدين التركى و استولى على تلسان في
اواسط شعبان سنة اثنتين و تسعين و تسعمائة
هجرية و اخرج منها الامير احمد بن الامير عبد
الله و وزيرة منصور بن ابي غانم و لحفا
بدبدو مع من انصاب اليها من امراء تلسان

وكبرائها فقدر بهم عمر بن يحيى الوطاعي صاحب دبدو واخذ اموالهم وانتقلهم و سرح منصور في محرم سنة ثلاث وخمسين و تسعمائة هجرية انهمى واستمرت تلمسان في يد الترك الى اواسط المائة الثالثة عشر فاستولى عليها البرانسويين على ما نذكره بعد ثم انه لما قتل عروج كها قدمناه و بلغ خبره الى اخيه خير الدين و رآ ان العرب والاسبان متفقون على قتاله الجاه ذلك الى ان ذهب الى سلطان الستانة و اهدى له مائة الجزائر و اعترف بسيادة الدولة العثمانية فقبل السلطان ذلك منه و فرح به غاية الفرح و اعطاه رتبة باي و بعث في الحال العيى جندى في سنة ١٥١٨ ملادية بمن ذلك التاريخ ابتداء تهاك الدولة العثمانية على مملكة الجزائر فحينئذ انظم الترك الى العرب بالجزائر حيث ان لاسلام جمع بينهم فيؤخذ من هذا ان طاعة خير الدين

الى الترك من اعظم السياسية حيث انه
فوى نفسه و اخذ معاوناه ببغيت الاوطان
الجزائرية بايدى الترك بعد مفاوضات و
مفانلات شديدة وثورات وغير ذاك باختل امر
الترك بعد ذاك لكثرة الجور و الظلم و
سلب الاموال بغير حق و استعمال الغاظة
وسوء المعاشرة مع الاهالى بضاق الحال لاجل
ذلك على اهل الفطر و بى ذلك مستهرا
الى سنة ١٨٣٠ *

* وكان وقتئذ حسين باشا اخر بشوات
الترك بالجزائر ولد بى ورله باسيتة الصغرى
وكان معروفا باخيل و المكر حتى انه دخل
بحيلته بى حزب الحكومة فكان اولا جنديا
ثم جعله بعد ذلك عهر باشا كاتباً عنده بدار
الحكومة ثم رفاه اماما و لما قربت وفاة عهر
باشا و انفضى اجله اوصى بان يكون حسين
باشا عوضا عنه بعد وفاته فلما توفى الباشا

المسمى اليه صار حسين باشا واليا على الجزائر
بعده و تم له الامر وكانت العلاقات الودادية
بينه و بين دولة فرانسى العظيمة تتغير وتتبدل
شئا فبشئا و فى تلك المدة ارسلت دولة
ابريطانيا بعثة بحرية للجزائر تحت
رياسة لاورد ايكسموث لاجل القبض على
الفرسانات البحرية التى كانت تتعرض فى
البحر للمراكب الاجنبية فى سواحل اسبانيا
والبرتغال و ايطاليا و كانت هذه البعثة فى
العشرين فبفبراير سنة ١٨١٩ غيران هذه البعثة
لم تحصل على طائل الا انها اضررت بمرسى
الجزائر ضررا فليل الجذوى ثم انقفت الدولة
الفرانسوية العظيمة و الانكليز على بعث
سفير من طرفها بتوبيخ باشا الجزائر و تغريمه
على هذه الابعال الذميمة التى تصدر من
بحرية الجزائر من اخذهم السبعن الاجنبية
التجارية المودى ذلك الى تعطيل التجارة

ولما وصل السفير المبعوث بهذا إلى باشا
الجزائر وتونس وطرابلس والاولان امثالاً و
رجعاً عنها كانا عليه من الفساد والعتو واما
حسين باشا وإلى الجزائر فإنه صرح بعدم
الامتنال للاوامر الاربابية خشية من العامة
ان تبغض به ان وافق على ما ذكر واطن
بان دولة الجزائر متبتهة للحرب مع اي دولة
كانت ولا تبالى

* ثم انه قال ان كل دولة لم
تدفع الهدايا المعهودة، تعتبر بانها عدوة وبعد
هذا اخبر الباشا سفير دولة فرانساً بقوله له ان
دولة فرانساً حيث لم تدفع مركباً للدولة
الجزائرية مجاناً تكون المعاهدة الواقعة سنة
١٧٩٠ باطلّة واشترطت ايضاً بان العدد الكائن
بذمة دولة فرانساً يرتفع إلى عدد فدره ٢١٤٠٠٠
مايثنان اربعة عشر الفا فرنكيه و امر وكيل
دولة فرانساً على المرجان بالقالبه بعدم ترفيم

الموضع الكاين له هناك حيث انه تغير على
فرانسا و لما ارادت الدولة الفرانسوية شراء
الحبوب من الفطر الجزايري اذن لها حسين
باشا في ذلك بيع لفرانسا يهوديان احدهما
يسهي بوشناق و الاخر باكرى حصته من
الحبوب ما قيمته خمسة عشر مليوننا فرنك
بنفدت لها دولة فرانسا البعض من هذا العدد
و بقى في ذمتها البعض الاخر وكانت دولة
فرانسة جعلت كوارط البنك بارادت ان
تدفع لليهوديين ما بقى كوارط بامتنعا من
قبول ذلك و طلبا بائدة يتعذر قبولها بامتنعت
دولة فرانسا من اداء هذه البائدة و بقى الكلام
يدور بين العريفيين زمانا الى ان وقع الاتفاق
في الثامن والعشرين كتوبر سنة ١٨١٩ بان
العدد الذي تدبعه دولة فرانسا هو سبعة
ملايين من الفرنكات و لما كان بعض
الفرانسويين من اهل مرسيليا لهم قبل اليهوديين

المذكورين دين فدره اربعة ملايين ونصف
ثقب لاجل الاخلاص منه و ما بقى دفعته دولة
فرانسا لليهوديين بلما سمع حسين باشا
بذلك بعث سعيلا في الحين الى باريز
يذكر بان له بذمة باكرى اليهودى العدد
المثقب مع مليونين اخرين فاجابته الدولة
الفرانسوية بانه لا يثاقى هذا اصلا بحسب
الشرع ولما لم يجيبوا دعوته اغتاط غيظا
شديدا واستشاط من ذلك فلما وقع الاحتفال
بالموسم المسمى عند الترك بالبايرن و جاءت
سبعراء الدول الاورباوية لتهنئة الباشا
تعظيما للموسم و تبشيرا لجنازة جوفت دخول
سفير دولة فرانسا الموسيو دو فال وابصره حسين
باشا نهض فايها و قال له هل اك رسالة من
ملكك تهنئها لى فاجابه السفير بقوله لا
يخفى على سيادتكم بان عظمة سلطان فرانسا
تهنعه ان يكتاب باي الجزائر بغضب حسين

من كلامه وفام من جوف كرسينه و ضربه
بهنشة كانت بيده و صدور هذا كان في
الثلاثين ابريل ١٨٢٧ فاجابه السفير بقوله ليكن
في علم جنابكم بانك لم تضربني انا و انما
ضربت فرانسما التي افامنتي سفيراهنا و لما
وصل الخبر لدولة فرانسما امرت حيننا بقطع
العلايق بينها و بين الجزائر و بعد هذا جان
حسين باشا امر بهدم المكان الذي لفرانسما
بالقالة و ابطاله بالكلية و لما بعثت الدولة
الفرانسوية فبطانا بحريا يسمى لايرتونيير
يست بمراكب حربية عددها سبعة ليطلب
من الباي توضيح المسالة الرافعة و تفسيرها
بدون محاربة فلما اجتمع الفبطان المذكور
بحسين باشا و تكلم معه و خرج من مرسى
الجزائر امر الباي باطلاق الفنايل من جميع
ابراج الجزائر على مراكب الفبطان دبعة واحدة
فلما بلغ الخبر الى سلطان فرانسما البوخيرية

شارل العاشر امر بتهيئة الجنود و استعداد
الاصاطيل البحرية لمحاربة الجزائريين و عين
الغيس اميرال دويبرى على الجيوش البحرية
و الكونت دو بورمون حاكما على الجيوش
البرية بحيث نذ خرجت المراكب الحربية من
مرسى طولون و كان عدد الجيوش البرية
سبعة و ثلاثون الفا و ثمانية و سبعة و سبعون
و القوة البحرية محتوية على مائة مركب
و مركبين حربية و عدد بحريتها احدى و
عشرون الفا و مراكب النفل للذخاير و المونة
اربعماية و اربعة و ثمانون و في الخامس و
العشرين ماى سنة ١٨٣٠ خرجت هذه القوة
من طولون

* و في صبيحة يوم الثلاثين منه كانوا على
قرب من الجزائر فهناك تلاطمت الامواج و
هاج البحر هيجانا عظيما و كثرت الريح
والتجات القوة الفرنسية الى مدينة بالمه من

مدن جزائر الباليار بفيت هناك من الالانى
جوان اللى اليوم التاسع منه بانقلبوا راجعين
الى الجزائر بوصولوا الى سيدى برج في الرابع
عشر جوان المذكور فلما نزلت عساكر دولة
برانسا بترتك الى سطح الوالى و تركوا
وراهم اهد عشر مدبعا و مهرسين باجتمعت
الاعراب حينئذ و وصلوا لموضع المعركة في
الخامس عشر جوان المومى اليه و قاتلوا قتالا
شديدا النهار كله من طلوع الشمس الى غروبها
و انفصل القتال بين البريفين باجتمعت
الاتراك في اليوم السابع عشر و الثامن عشر
جوان المسطور و وصل باي وهران و فسنطينة
و تيتري و في التاسع عشر منه اجتمع الاعراب
و الترك و قاتلوا مع عساكر دولة برانسا
المعظمة مفاتلة شديدة حينئذ امر رئيس الجيوش
الغرانسوية الجنود بالهجوم بالحربات بمفط
بهرب جيش الجزائر منكسرا و ترك وراه

خسة عشر مدبعا و المئوتة و مائة بعير و نحو من
اربعماية فيطون و في الخامس جوليت سنة
١٨٣٠ على الساعة الثانية عشر دخلت الجيوش
الفرانسوية للجزائر و بعد دخولهم الى البلد
واستلائتهم على دار الباشا و دخولهم للخزينة
وجدوا بها خسة و خمسين مليونا و ستماية و
ثمانية و اربعين الفا و خمماية و سبعة و عشرين
فرنكية و تم الامر للدولة الفرانسوية و سعدت
البلاد و العباد بسبب نشرهم للعدل و الانصاف
و مساوات الناس و اخذ الحق من الظالم و
اعطاه للظلم و بذل جهدهم في ازالة الجور و
الاعتساف الذين كانا قبل ذلك يفرح الناس
بذلك فرحا شديدا و اقبلوا على الطاعة للدولة
شنا و شنا الى ان تهلكت الدولة بجميع الفطر
و لا يخفى على من له خبرة باحوال الفطر
الجزايري و ما كان عليه اهل من الغاظة و الجبا
حتى ان اهل الجبال منهم و المهامة البعيدة

الشاسعة كانوا لا يعترفون للترك بطاعة ولا يستمعون لهم فولا حتى ان الكثير منهم لاجل بعدهم عن اهل العلم والعرفان لا يعرفون اصول الدين ولا فروعها و كانت التجار لا يامنون على انفسهم و اموالهم وقت سفرهم بيضائعهم الى غير ذلك من العوايق و قطع العلاقات فلما تمكنت الدولة العوانسوية من الفطر الجزايري امننت السبل برده المفسدين فامن الناس بسبب ذلك على اموالهم و انفسهم و اعراضهم فاستوى في الحكم الكفير و الجليل و الرقيق و الوضيع و الشريف و المشروب و صاروا الناس في الحق سواء و استعملت الحكومة في كل ناحية فاضيا و معه في الغالب نايبان و عدلان يعرفون الناس الاحكام الشرعية و عملوا بها جبرا عليهم و زالت العوائد الباسدة و الطبائع البادرة و كثر التدريس في كل زاوية و مسجد فتخرج بسبب ذلك علماء عارفين

بالحكام الدين و كل هذا اتجه العدل و الامن
وتزبه الناس في الماكل و المشرب و الملبس
حيث زال عنهم الخوف بعد ان كانوا في غاية
التعشب خوفا من الحاكم التركي ان يستولى
على ما ملكوه و اكتسبوه و استخراجوا ما كان
مخفيا عندهم من الاموال لانهم صاروا في امن
على مالهم و هذا كله معلوم فان قلت ان كثيرا
من الناس ذهب اموالهم و اجتفروا بعد الغنا
قلت ان ذلك انها يكون من اهل الاسراف و
الفساد و التهور و عدم التدبير و الافتقار
بمثل هذا لا يلتفت اليه لكونه كالعدم و اما
من كان مقتصدا في معيشته مدبرا لاموره مستعيلا
لما هو مامور به في شريعته منقادا لاهل
دولته التي نشرت راية العدل على راسه
بمثل هذا ينال الخير الكثير و يعيش سعيدا
كما لا يخفى فانا قد راينا كثيرا من الناس
كانوا فقراء لا يملكون شئنا فابذلوا مجهودهم في

امور معيشتهم بتجارة او حرفة او فلاحه فاضت
عليهم الاموال واصبحوا يتبخثرون بما نالوه من
الارباح والاموال الغزيرة وكم من غنى اقبل
على لذاته وسبح في بحر شهواته و انفق ماله
في المجرايم والعواشش افنقر و صار لا يملك
شئاً وما ذلك الا لسوء التدبير و اما الحكومة
فانها لا تتعرض لاحد اسرف او افتصد و انما
ذابها ردع المبسدين و رايها العادلة الحفية
منشورة على جميع رعيتهما بازالة الباطل و
اذاعة الامن و جعل المساوات في الحكم
فلذلك استفام امرها و مال الناس اليها و
مما منعت به الدولة العرانسوية المسلمين عدم
التعرض لهم في امر دينهم فليسلم ان يستعمل
جميع اركان دينه بدون معارضة تاحفه *

* وانا نرى المساجد مبروشة منورة مستفيمة
كل الاستفامة فين اراد الصلاة مثلا وجد
المسجد مهنا لذلك مع اللوازم من المياه و

الحياض و المراحيض وغير ذلك و هذا موجود
حتى في القرى الصغار التي احدثتها الدولة
البحرية كسطيف مثلا فيه مسجد عظيم و قاعة
كذلك ايضا فيها مسجد تقام فيه الصلوات
الخمس و تصلى فيه الجمعة و العين البيضاء
و وادي الزناتي و الاصنام و غيلزان و غيرهم
من القرى يطول ذكرهم اما المدن القديمة فلا
كلام لنا فيها لانها باقية على حالها بل ان من
تهدم من المساجد الموجودة بها تامر الدولة
باصلاحه و ترميمه و من استراب فليبحث عما
ذكرناه فانه يجده بوفى ما فلنا و من اراد
الصيام فان الدولة اعدت للمسلمين و منحتمهم
باطلاق المدافع ايذانا بدخول شهر رمضان و
يستهر ذلك عند مغرب كل يوم من رمضان و
في صيحة العيد تضرب المدافع ايذانا
بانفضاء رمضان و دخول العيد و كذلك في
عيد الاضحى و ما يلزم من المصاريف في

الشمع والزيت و الخلويات ليلة السابع و
العشرين من رمضان وغير ذلك من المواسم
و بالدولة جعلت لذلك مصاريف معلومة
تؤديها لكل مسجد على يد مفتي البلد كما ذلك
مشاهد و من اراد الحج لبيت الله الحرام فان
الدولة لا تمنعه اللهم الا اذا كان هناك مرض
و باى فانها تمنع من اراد الذهاب الى الحج
نعا للذاهب خوفا عليه من ان يهلك لانها
لا تمنعه بغضا في هذا الركن فانها متحاشية
عن ذلك و من اراد من العامة زيارة ولى
فانها لا تمنعه الا ترى ان الوجود تافى لزيارة
البركة سيدى محمد بن عبد الرحمان لعاصمة
الجزائر و الدولة بارحة بذلك غير كارهة له
اللهم الا اذا صدر من الزائرين ما يخل بالراحة
بحيثذ ينتقم الحاكم من الباعل و كذلك ايضا
من اراد زيارة رجل حى مشهور بالولاية فان
الدولة لا تمنعه بل ان رجال الحكومة يعظمون

ابناء الاولياء والاشراف و رؤساء الطرق كاواد
سىدى احمد التجانى فدىس سره واواد سىدى
ابراهيم الشريف و سىدى محمد بن بالفاسم
فان زاونته لا زالت محترمة موفرة الے لان
بعء موته و امثال هذا و فء اصاحت الءولة
الطرف حتى ان الانسان يسافر غير خائف
مطمان البال و محاسن الءولة الءرانسوية
المعظمة كثيرة جدا لا تسعها المجلءات الكبار
و مثل هذه الرسالة الصغيرة لا تقى لمحاسن
الءولة و فيما ذكرناه فى هذه المقدمة كفاية و
لنختم المقدمة باسما الولات الءخام الءىن
ولوا بالءزائر منذ استيلاء الءولة الءرانسوية
الے وفتنا هذا تهيبا للبايدة فاقول ان اول
وال بالءزائر هو

* جناب المرشال كلوزال تولى فى سنة

١٨٣١ الے سنة ١٨٣٥

ثم من بعده الجنرال داريمون تولى فى

فيفري سنة ١٨٣٥ إلى أكتوبر سنة ١٨٣٧

ثم من بعده المرشال جالى من سنة ١٨٣٧
إلى سنة ١٨٤٠

ثم المرشال بيجو من سنة ١٨٤٠ إلى سنة ١٨٤٧
ثم الدوك دومال من سنة ١٨٤٧ إلى
سنة ١٨٤٨

و يله الجنرال كافنياك تولى في الرابع و
العشرين فيفري سنة ١٨٤٨ إلى التاسع
العشرين ابريل سنة ١٨٤٨

ثم الجنرال شانقارني من التاسع والعشرين
ابريل سنة ١٨٤٨ إلى التاسع سبتمبر سنة ١٨٤٨
ثم الجنرال شارون تولى في التاسع سبتمبر
سنة ١٨٤٨ إلى الثاني والعشرين أكتوبر
سنة ١٨٥٠

ثم الجنرال دوت بول من الثاني والعشرين
أكتوبر سنة ١٨٥٠ إلى الحادي عشر ديسمبر سنة

١٨٥١

ثم المرشال راندون من الحادى عشر دسمبر
سنة ١٨٥١ الى الرابع والعشرين جوان سنة
١٨٥٨ وفي هذا اليوم يعنى الرابع والعشرين
جوان سنة ١٨٥٨ احدث جناب نابليون
الثالث وزارة بالجزائر تحت رئاسة ابن عمه
البرنس نابليون دامت تلك الوزارة الى
السابع عشر مارس سنة ١٨٥٩

وفي السابع عشر مارس سنة ١٨٥٩ قدم
البرنس المومى اليه استعجاءه فقبل منه و
استخلفه الكونت دشاصلولوبا وبقى الى
الرابع والعشرين نهبير سنة ١٨٦٠

ثم من بعده المرشال بليسيه دوكت
دوماكوف من الرابع والعشرين نهبير سنة
١٨٦٠ الى الثانى والعشرين ماي سنة ١٨٦٤
فكانت مدة ولايته اربعة اعوام

ثم الجنرال دمارتنبري تعين بالنيابة من قبل
الدولة في الثانى والعشرين ماي سنة ١٨٦٤

الے بالبح سبتمبر سنۛ ۱۸۶۴

ثم من بعده المرشال دوماك ماعون دوڪ
دومجتسا البطل المشهور ذو الشجاعة والنجدة
الثامة كانت ولايته في اول سبتمبر سنۛ ۱۸۶۴
الے ۲۸ جوليت سنۛ ۱۸۷۰

ثم من بعده الجنرال دوريو من السابع و
العشرين جوليت سنۛ ۱۸۷۰ الے التاسع و
العشرين مارس سنۛ ۱۸۷۱ وكانت ولايته بوجه
النيابة ايضا

ثم تولى من بعده القيس اميرال دوقيدون
من التاسع والعشرين مارس سنۛ ۱۸۷۱ الے
العاشر جوليت سنۛ ۱۸۷۳

و تولى بعده ذو الشفقة والمعرفة الثامة
جناب الجنرال شانزي من العاشر جوليت
سنۛ ۱۸۷۳ و بقى في الولاية مدة اعوام الے
ن انتقل واستخلفه

السيد الير فرديعي و بقى في الولاية الے

ان اتى بدله

السيد تيرمان وبفى مدة طويلة وكان
الوالى المومى اليه محبا للعلماء والافاضل و
الامائل وكان سيدى الوالد وقت اذ كان
فاضيا بمحكمة بآبور مدحه بفصيذة احببت
اذكرها هنا ليعلم فضل هذا الوالى المشهور ونصها

يعود تيرمان في كل عيد

كعود البدر في سعد السعود

ويهنى بفاتح العام الجديد

وما يتلوه بالعمر المديد

لا زال في رتبة شما تواريخ

تدوم فرنسا سيذة البنود

١٨٨٨

سننة

واجابه عنها بجواب مثبت في الدفتتر الرسمى
المعد لتفديد اجوبة اليه الوالى كما هو الشأن
شكرويه المادح والعلم واهله

ثم استخلفه في الولاية ذواللين والشفقة
والسياسة التامة والمحبة الكاملة السيد جول
كامبون صاحب المائر المحسنة والمخايل
الحريدة الذي استجلب القلوب بها قبل عليه
من الاحسان

ثم اتى من بعده المعظم السيد لبيبي
ثم من بعده الوالى الحالى الاكرم ذوالمعارف
الذامة الاشهم السيد لافيرير الذى وفعت في
ايامه للمسلمين حسن العلائق والاتصال
بالدولة البغمية مع كثرة الخيرات وزيادة
المساجد والمدرسين وبالجملة بان هذا الوالى
ذو شهامة ولياقة بالرعيه لكونه قد اجتمع فيه
ما تعرف في غيره من المحاسن مع عاوهتمته
المشوبة بالرفف واللين والنظري اصلاح
الامة فبالله يويده ويزيده احتراماً حتى تعم
محاسنه جميع الافطار الجزائريه بهند وكرمه *

الفصل الاول



• فيما غرسته الدولة من اشجار المجالس
و المدارس و الجسور



* لا يخفى على من له الملم بتاريخ
الدولة الفرنسية انها كانت في السابق
ملكية ثم انه احدثت دولة جمهورية كما
لا يخفى وهذه الجمهورية المؤسسة الان على
تأسيس فويم حدثت في الرابع سبتمبر
سنة ١٨٧٠ سبعين و ثمانماية و الـ بعد واقعة
سدان التي هي السبب في ابطال الدولة
الملكية و رسوخ الدولة الجمهورية التي هي
الرياسة الجنسية و مساوات الامة لدى الشريعة
و الحرية الشخصية و حرية الذمة و ضمان

عالم الامة العامة والحكومة الجمهورية بفرانسا
هي تنظيم مجلسين لاول مجلس الامة اي
ديبوتى) والثانى مجلس الشيوخ (سيناتور)
و هاذان المجلسان هما اللذان يعينان رئيس
الجمهورية بالفرعة اي (بريزيدان دلا ريوبليك)
و ان هذه التواعد الموسومة هي قواعد نظمت
سنة ١٧٨٩ تسعة وثمانين و سبعمائة و البى
اخترعتها الجمعية التنظيمية في بيان الحفوف
الشخصية و ابناء البلد و هذه التنظيمات
ابطلت العوايد السابقة التى منهاها عدم
المساوات و الموازنة من الانعامات الخصوصية
التى تليف بها لكها و اما حفيقة الشريعة القانونية
التى تورخ من سنة ١٨٧٥ خمسة و سبعين
و ثمانمائة و البى فانها تنقسم الى الولاية
العومية و الى ولاية شرعية و هي مشتملة على
بيت النواب (ديبوتى) و بيت الشيوخ
سيناتور) و الولاية التنفيذية و هي الحكومة

نفسها وبيت النواب و المجلس الاعظم
فاعدتهما باريز عاصمة المملكة التي هي
منبع الحضريّة و الرفاهية و العلوم و هما
معتبرتان بمجلس الشيوخ محله قصر
(اللوكسانبور) و بيت النواب محله قصر
(البوربون) و من اعمال هاذين المجلسين
احداث الشرايع و انتخاب ميزان الدولة و
التخفيف برسوم الحكومة و غير ذلك مما هو
مسطر و معلوم عند اربابه و لا يجتمع اهل
المجلسين معا الا اذا كان هناك مؤتمر و هو
المعبر عنه بالفرانسوية (بالكونفرى) و هو
اجتماعهما في محل واحد (ببرساي) قرب
باريز اذا اريد انتخاب رئيس الجمهورية او
اعادة شريعتة تنظيمية و لا ينجز هذا الامر
الا باتفاق اهل المجلسين معا على تلك
الاعادة و اما الولاية التنفيذية (البوفوار
اكزيكوتيف) فانه مشتعل على رئيس الجمهورية

والوزراء ويسمى ذلك بالحكومة او الدولة
وان من اعمال الولاية التنفيذية او الحكومة او
الدولة تنفيذ الشرايع وانتشار العافية العمومية
والاقامة بالمحامات والمدابغة الجنسية مع
ملاحظة احوال و منافع العامة واما الراي
العمومي (السوفراج انفرسيل) فمن شأنه الزام
كل شخص من ابناء البلد البالغ لاحدى و
عشرين سنة ان يكون منتخبا اللهم الا اذا كفه
ما يعوفه من عدم الاهلية او الكفاية التي تعتبرها
الشريعة و المنتخب هو كل فرد من افراد
الامة الذى بلغ عمره احدى وعشرين سنة
الكامل كحفا للانتخاب و اهليته و هذا
الانتخاب واجب على كل فرد من افراد
الامة الا انه يجب علينا ان نخصص بعض
الاشخاص الذين بلغ عمرهم الفدر المسطور
و ليس لهم دخل في الانتخاب و من ذلك
النساء و العساكر الذين لا زالوا تحت اللوا

العسكري والمجلسون اي الذين حكم عليهم
بالعس و المحجر عليهم و كل من كفته عفوبته
شرعية مستوجبة للعار و اما الذي يطلب
الانتخاب فهو كل من يفدر من اهل البلد على
راي المنتخبين في الانتخاب لكي يصير
عضوا من اعضاء المجلس البلدى او مجلس
الدائرة او المجلس العام او نايبا او من ديوان
الاعيان و الفابل الانتخاب اى توبرت فيه
شروطه يسمى طالبا (كانديدا) و يشترط في
ذلك الطالب ان يبلغ من العمر خمسة و
عشرين سنة في المجلس البلدى و مجلس
الدائرة و المجلس العام و بيت النواب و
اربعين سنة في ديوان الاعيان و المنتخب
ليبت النواب يكون بواسطة الراي العومى
لمدة اربعة اعوام فيكون حينئذ في جمهورية
برانسا كلها بحسب نائب بالافل عن كل
دائرة خسهاية وثمانين نائبا و الانتخاب يكون

في كل بلدة وبائي دائرة كانت بقطع النظر
عن عدد سكانها تنتخب نائبا بالافل بان كان
عدد سكان الدائرة مائة الب مثلا تنتخب
نائبين و ان كان العدد مائتي الب تنتخب
ثلاثة و هلم جرا فيكون لكل مائة الب من
السكان او فسة من ذلك نائب ويشترط في
قبول النائب و نيله للنيابة ان ينال النصب
بزيادة واحد من الاسوات و يسمى ذلك
بالاغلبية الجازمة (الماجوريتي اسولي) و مع
ذلك لابد ان ينال بالافل الربع
من عدد المنتخبين بالفتح الاغلبية
الجازمة و يعاد الانتخاب مرة ثانية بعد خمسة
عشر يوما و يسمى ذلك باعطاء الراي
الارثجاي (سكروتان دو الوتاج) يعني هذه
المرّة الثانية يجب فيل الاغلبية الواصلة ابلغ من
الطلبين الاخرين فقط و بيت النواب يجعل
الشرايع اعانة لمجلس الشيوخ لكن في

احداث الغرايم و الميزانية المالية يكون امرها
مقدما على مجلس الشيوخ دائها و ابدا و اما
مجلس الشيوخ فانه منتخب بالرأي العمومي
على رتب مختلفة و يشتمل هذا المجلس
على ثلاثماية عضو يعين كل عضولمدة تسعة اعوام
و انتخاب اعضاء مجلس الشيوخ يكون في كل
عمالة بواسطة المجتمع الانتخابي المنعقد
بفاعة العمالة المشتمل على النواب و بعض
اعضاء المجلس العام و مجلس الدائرة و المعينين
من المجالس البلدية و يشترط في كل من
يريد ان ينتخب عضوا في هذا المجلس ان
ينال الاغلبية العامة في المرتين الاولتين و ان
احتاج الى مرة ثالثة فيى الاغلبية الاصلة
كفاية و يتاتى ان يكون الاجتماع الثلاثى في
يوم واحد و عمل هذا المجلس احداث
الشرائع مع بيت النواب و لهذا المجلس
الاعظم ان ياذن رئيس الجمهورية بابطال

البيت المذكورة واما الولاية التنفيذية فاعلم ان رئيس الجمهورية هو حاكم هذه الولاية وهو منتخب على مدة سبعة اعوام بواسطة المؤتمر و بطريق الاغلبية العامة حسبما تقدم و هذا الرئيس هو الذى يعين الوزراء و يسبهم و كذلك الوظائف لاهلية و العسكرية و يوافق على الشرايع التى تحدثها بيت النواب و بيت الشيوخ وله ان يبطل بيت النواب باذن من الشيوخ و له الانعام على المسحوسين و الاسارى و تصرف القوة العسكرية في يده لكن ليس له ان يجعل اتعافا او عهدا مع الدول او ان يامر بالحرب الا ببارادة مجلس الامة و مجلس الشيوخ و الوزراء لهم الولاية التنفيذية يبرمونها بواسطة رئيس الجمهورية و بنظر البيتين المذكورتين و في فرانس الان عشرة وزراء و هم وزير الداخلية المكلف بحكومة الوطن و الوفود على الولاية العمومية و يتصرف في حكمه

بواسطة عمال العمالة و نوابهم و مشايخ البلدان
الثاني وزير الخارجية و هو المكلف بإدارة
العلاقات السياسية و التجارية خط مع الدول
الاجنبية بواسطة السفراء و الفناصل و له النظر
في الكهايات البرانسوية بفطرتونس و جزيرة
مدغسكر و له ان يهباء المعاهدات و الاتفاقات
مع ساير الدول و وزير الشرايع و الديانات و
وزير العلوم العمومية و الصنائع و وزير المالية
و وزير الحرب و وزير البحر و المستعمرات و
وزير المنافع العمومية و وزير الزراعة و وزير
التجارة و الحرب و حكم كل واحد من هاولاء
الوزراء الفخام على حسب اسبه و الوزراء لهم
دخل في مجادلةة الشرايع و تعقبها و المحاوراة
في شانها مع اهل البيتين و لهم المسجاوبتة على ما
يطلب منهم من الاستفسار في شان رسهم او
رسوم بعض مامورهم فان كان عليهم ملام او
عقوبة او تنقيص في خدمتهم من اهل البيتين

يسلمون من وظائفهم ويسمى ذلك بالصيانة
الوزارية واما الشريعة فهي مجموع الزامات
واجبارات تجعلها نيت النواب وبيت
المشايز وذلك لعائدة العامة و حصول الامن
و العافية ورد المظالم و ردع الظالم و ارضاء
المظلوم و مجموع الشرايع التي تتعلق بامر
واحد تسمى (بالكود) اى الكتاب او المجلة
وهاك بيان تفسيم هذه المجالات المهمة اولها
المجلة المدنية ثم المجلة المشتملة على العقوبات
ثم مجلة اسلوب الدعاوي في المدنية ثم مجلة
البحث الجنائي ثم مجلة التجارة اى المحتوية
على قانون التجارة و ما يصار اليه فيها ثم
المجلة العحصية و العحص هو البحث ثم مجلة
الغيب ثم انه اذا اريد احداث قانون شرعى
فلابد من اتفاق اعضاء البيتين معا على مضمون
عرض حال تلك الشريعة ثم بعد انقافهما عليها
فلا بد من اعلان رئيس الجمهورية بها و يكون

ذلك الاعلان في الورقة الرسمية الدولية
بتصير حينئذ تلك الشريعة منبذة من يوم
صدورها في الاوراق الرسمية فيجب حينئذ
على كل وطنى مدنى ان يطيعها و يهتثل لها
و يعمل بهفتضاها و لا يعاقب على مفتضى
ما هو فى المجلة المتعلقة بالعقوبات و ان
اجتساح الشريعة تارة يكون للدولة و النائبون
فيها هم الوزراء و تارة لكل من اعضاء البيتين
و اعلم ايضا وفكك الله لما يحبه و يرضاه ان
المجالس الشرعية الفرنسية تنقسم الى ستة
افسام المجالس المدنية ثم المجالس التاديبية
او المتعلقة بالجرائم ثم المجالس التجارية ثم
المجالس المخزنية او الدوئية ثم المجالس
الحربية او العسكرية ثم مجالس الخبراء اما اعضاء
المجالس المدنية و التاديبية فانها تحكم تارة
فى الامور المدنية و تارة فى الجرائم فالمجالس
المدنية تحكم فى الخصومات بين شخصين

فاكثر غير التجار وفي تعريف الشريعة وفي
تبيذ المساوات والانتعافات الواقعة بين الناس
وهذه المجالس المدنية تشتغل على المحاكم
الصاحية ومجالس المطلب الاول الذين
باعدهم في الدائرة و على ستة وعشرين
مجلس اعادة ومجالس الجرائم تحكم فيها
يختص بالعصيان والخروج عن الشريعة ويكون
ذلك بحسب القوة والضعف وينقسم الى
تعد (كنتر فنسيور) و الى جناية (ديلي) و الى
جريمة (كريم) و تنقسم مجالس الجرائم الى
المجلس الشرطي المطلق (سانبل بوليس)
و الى مجالس المطلب الاول للجنايات
كوركسيونيل) و الى مجالس الجرائم العظام
(كورداسيز) (والجوري) وهي جماعة الفضاء
الاثنا عشر يعنى الجماعة المستعينة المختارين
من الاهالى بالفرقة ومن فاية خصوصية ليحكموا
على المتهمين بالجرائم و اما المتكلم في حف

الدولة (مستتر بوبليك) بهم جماعة المحاكم
المعينين في المجالس و المكلفين باتباع
الجنائيات و الجرائم و الباحثين على المجرمين
و هم وكلاء الشرطة في المحاكم الشرطة
الشرعية المطلقة ووكلاء الجمهورية المعروفون عندنا
باللسان الداليج بوكلاء الدولة او نوابهم في
محاكم المطلب الاول ثم الوكلاء العامون او
(خلفاؤهم اى (بروكرور جنرال) و (الافوكه جنرال
والمجلس التفسير و هو المجلس الذى
يتعقب الاحكام سواء كانت مدنية او متعلقة
بالجرائم الواقعة على غير السانون الشرعى الموسس
وكل مجلس من هذه المجالس الشرعية فيه
وكلاء يتكلمون على الخصوم يعنى (ابوكات)
بلغوا الغاية في الحزم و التيفض و المناضلة على
من احتوى بهم من الخصوم و لهم المعرفة التامة
بالفقه الفرانسوى و عوايد المسلمين الجارية
كعوايد القبائل و لهم الاطلاع على ما ترجمه

الرئيس الاول سعادة السيد سوطيرا وغبرة من
المرشحين لمتن سيدي خليل في المذهب
الهالكى و تنوير الابصار في المذهب الخنبي
و النيل المتكبل بالهذهب الاباضى و اما
المجالس التجارية (تريونال دكميرس) فهي
المجالس الخصوصية التي تكون بالبلدان المهمة
و تحكم في الامور التجارية فقط واءمواؤهم
يتخبون من تجار الدائرة و اما مجالس
الحكومة المخزنية فاولهم مجلس عمال العمالة
(كونساي دبريفيكتور) التي تحكم في الخصام
بين افراد سرعية والدوله وكذلك لامتناعات
والشكايات و الاعتراض في شان الانتخاب
البلدى و مجالس الدائرة و الثانى المجلس
الدولى (كونساي ديتا) الذى يحكم في تلك
الخصومات و الاعتراضات اذا طلب اربابها
الاعادة و هذا المجلس يعين الوزراء في تهيا
الشرايع و يبرز الترتيبات المختصة بالحكومة

العهدية ولمعن نظرة ايضا في بعض رسوم الحكومة
المعروفة بالاوامر و الافضية و يحكمون فيما
يخص الاعتراضات في انتخاب المجالس
العامة و اعلم بان العساكر و الجند لهم مجالس
خصوصية تحكم عليهم او لهم و تسمى بالمجالس
الحربية (كونساي ديفير) و اعضاء هذا المجلس
ضباط من العساكر و مجلس الخبراء (كونساي
دوبرودوم) مشتمل على صناع و خدام الصناعة
و يحكم في النزاع الواقع بين معلم و صانع
مثلا

* واما تنظيم حكم العمالة و البلدة فلا يخفى
على اهل النظر و التبصر باور الدولة ان فرانس
حكومتها منقسمة الى ستة و ثمانين عمالة التي
ينظم اليها حكم (البيفور) و اذا ضم الى تلك
العمالات عمالات الجزائر الثلاث الجزائر و
وهران و فسنطينة تصير فرانس مشتملة على تسعين
عمالة و العمالة تنقسم الى دائرة و الدائرة الى

كورة (كانتون) و الكورة الى بلدة (كومون)
والعمالة هي قطعة من الفطر رئيسها عامل
العمالة (بريفي) وهذا العامل تسيه الدولة واعماله
واحكامه ينظرها المجلس العام والمجلس العام
مشمول على جماعة لمدة ستة اعوام في كل عمالة و
اعضائه بحسب كل كورة و ينتضم هذا
المجلس مرتين في السنة وهذا المجلس
مكلف بنظر احكام العامل و بالوفاء على
ميزانية العمالة وبتعيين قبض الغرامة المطلقة في
الدائرة و الكورة هي فسة من الدائرة وكل
كورة لها ان تعين مستشارا عاما واحدا باكثر
يكون مستشارا في مجالس الدائرة و للدولة
ايضا محاكم صاحبة و اما البلدة فهي فسة
من الكورة حاكمها شيخ البلدة الذي ينتخبه
المجلس البلدى بهو جماعة منتخبة لهدة
اربعة عوام و عدد اعضائه يختلف باختلاف
سكان البلد و لا يكون اقل من عشرة او اكثر

من ستة و ثلاثين و هذا المجلس يجعل
بالفرعة لاعضائه و باغلبية الاصوات للفرانسويين
و المسلمين و هذا الانتخاب يكون احتراماً
لمن يناله من بين افرانه كما لا يخفى و
المجلس البلدى ينتخب منه شيخ البلدة
و خلفاؤه و تفع فيه المشاورة بامعان النظر
و دفعة العكر على ما يصاح البلد
من توسعة الطرف و اجرا الهياه للبلد و
استصباح المحلات و الازفة و تنظيحه و ازالة
الاوراخ و في ذلك من الاصلاح للبدن و
رفاهية العيش ما لا ينكر و يوافق على ميزانية
البلدة و يجتمع بالافل اربع مرات في السنة
في ابريل و ماي و اوط و نهبور او اكثر ان
اقتضى الحال ذلك و شيخ البلد هو النائب
في حفيها و حف الحكومة يتصرف في البلدة
و يهيا الميزانية و يفف على الحراسة و العافية
العمومية و هو ضابط اخبار الزيادة و الوفاة و

التزويج والطلاق وغير ذلك وله سجلات
مختصة لذلك وكل مدعى له ان يطلب
نسخة من ذلك ان اراد و مصارييف الدولة
تكون في امور حكومتها و حفظ الطرق و البناء
البلدى و بى الاستفراضات و مفايضها تكون
من تحصيل املاكها و من هياة الدولة المالية
و من حقوق الهكوس و الاستفراضات

اما مجلس باريس فانه مشتهل على
ثمانين عضوا على فدر اربعة اعضاء لكل من
دائرتها العشرين و الفايم مقام الشيخ بها هو
عامل (لاسين) (بريبي دولاسين) للامور
المخزنية و عامل الشرطة و الحراسة لامور
الترتيب و العافية العمومية و اشياخ الدائرات
العشرين تسهيهم الحكومة

و اما القوة العمومية و الحزبية فاعلم انها مشتهلة
على الجيوش المكلفين بالمدائة الجنسية و جيوش
الشرطة (الجندارميه و البوليس) المكلفين

بالحراسة التي ينشأ عنها الهناء و المساوات
و القوة الجندية تنقسم الى قسمين برية و
بحرية بالبرية مشتملة على العساكر الهنوسية
الاهليين الذين في عهدهم عشرون سنة الى
خمس و اربعين و يسمى ذلك بالفيام
الالزامي

و الجيوش البرية تنقسم الى تسعة عشر
جرفه عسكرية اي ويلفا (كور دارمي) كل
جرفه مشتملة على مشاة و خيالة و مدافعيه
و مهندسين و يضم لذلك عساكر النظارة و
الصحة البدنيه

و اما الجيوش البحرية فانها مكلفة بحماية
السواحل و المستعمرات و الحراسة في البحر
و هي مشتملة على العساكر سكان الشطوط و
الصيادين الذين بلغوا من العمر ثمانية عشر
سنة الى خمسين سنة و الواجب على كل
عسكري فرانسي و الطاعة و الصدق و الامانة

بيها هم بصدده وكذلك المسلمون الذين هم
خدمة الدولة العسكرية يجب عليهم الطاعة
والانقياد والصدق حسب الطاقة وقد نبغ
اجراد من اولاد المسلمين في الفنون الحربية
خرجوا من المدرسة الحربية يعنى (سانسير
الكاتنة بباريز التي انشاها الملك لويز الخامس
عشر وهو السلطان السادس والستون ومكث
في الملك من سنة ١٧١٥ خمسة عشر وسبعائة
والى سنة ١٧٧٤ اربعة وسبعين وسبعائة
والى وهذا الملك حفيد الملك لاجم الشهير
لويز الرابع عشر الملقب لوفران اي العظيم
وهو السلطان الخامس والستون ومكث في
الملك من سنة ١٦٤٣ ثلاثة واربعين وستائة
والى سنة ١٧١٥ خمسة عشر وسبعائة و
الى

واما المدارس العمومية المعدة لتعليم العلوم
فقد احدثت الدولة الفرنسية عدة مدارس

وهي المتسببة في التعليم العمومي ففد شيدت المدارس حتى في القرى الصغار و الحكام المكليون بتنظيم التعليم العمومي هم وزير التعليم العمومي و النظار العموميون و الريكتورات و نظار العلم و نظار العلوم الابدائيه و المكليون من الكورة و اشياخ البلدان و احدثت الدولة ايضا ثلاثة مدارس بالفطر الجزائرى يدرس فيها العلوم الاسلاميه كالغفه و النحو و التصريف و الانشاء و العروض و الفايه و اصول اللغه و المعانى و البيان و البديع و التوحيد و التفسير و المنطق و الغفه الفرنسوى و التاريخ الفرنسوى ايضا و التمدن (سبلزسيون) و علم الطبيعات و مبادىء الفلسفه و هذه المدارس الثلاثه

واحدة بتلمسان محتوية على ثلاث مدرسين مسلمين و مدرسين اثنين فرنسويين و مديره هو العلامة السيد (مرسى)

و الثانيه بفسنطينة هي كهدسة تلمسان

ومديرها المستعرب البارع صاحب التأليف
السيد (دوكلاستى موتيلانسكى)

وثالثه بأجزائر بها ثلاث مدرسين مسلمين
و مدرسان اثنان فرنسويان و بها مدرسة عليها
رابعة بها ثلاث مدرسين مسلمين و مديرها
واحد و هو العالم المحترم صاحب التأليف
المشحونة بالطايف السيد (ديلبان)

وهذا كله خلاص المدرسين بالمساجد العمومية
البالغ عددهم احدى و عشرون مدرسا اربعة
منهم في مدينة الجزائر الاول في جامع المالكية
الاعظم و الثاني في جامع الكنفية المعروف
بالجامع الجديد و الثالث في جامع المالكية
المنسوب لل سيدى رمضان و الرابع في
جامع سفير الكنفى و اثنان في فسنطينة احدها
في الجامع الكبير و الاخر في جامع سيدى
الكتانى الكنفى و واحد في كل من المدن والقرى
الاتى ذكرها و هى البلدة * و المدينة * و

مليانة * وتيزى وزو * والأغواط * ومستغانم *
وهران * وتلمسان * و سيدى بالعباس *
وجريول * ومعسكر * و بجاية * و غنابة *
وطولقة * و بسكرة

و كل هاولا المدرسون لهم مرتبات من
الدولة كل على حسب رتبته و ادراكه و
التلاميذ الكائنين بالمدارس الثلاث مع المدرسة
العليا ياخذون مرتبا من الدولة ايضا يستعينون
به بالواجب على المسلمين الانصياع الى تعلم
العلم و الحرف المهمة حيث ان الدولة سهلت
الاسباب الموصلة لذلك و لا يقال ان تعلم
اللغة يفسد على الانسان دينه بل ان من تعلم
اللغة سهل عليه الاطلاع على العلوم التى
احتوت عليها تلك اللغة الا ترى ان الانسان
اذا اراد تعلم الجميترى مثلا فلا يتوصل اليه
الابتعليم تلك اللغة التى اتفن اهلها ذلك
العلم و يعجبني قول الفائل

* حفظ اللغات علينا

مرض كحفظ الصلوات

* وليس يحفظ شخص

الا بحفظ اللغات

و قد قال بعضهم كل لسان بانسان و انها
بساد الدين بمخالطة اهل البطالة و البساد
و التخليط و التدليس كما ذلك معلوم و
مشاهد الا ترى ان الانسان اذا جلس مجلس
سوء فان طبعه يسرى من جلسائه السبهاء
ما يعصى به الى اتحفاض همته و جود فريحتته
والله الهادي

و يوجد للدولة جمعيات خيرية متعددة
فيها اعضاء يتعلق نظرهم بجمع دراهم من اهل
البصل و الغيرة الوطنية تصرف تلك الدراهم
على التلاميذ الذين لا نفقة لهم لاجل ان
يستعتبونوا بذلك على ما هم بصدده لتعلم العلم
الناجع

و من المجالس ايضا المجلس الدينى
(الكولت) تولب اعضاءه من معتى البلد
وبعض اعيانها و اعضاء المجلس لان بالجزائر
المجتبان المالكى و الحنفى و عضو من اعضاء
المجلس العام و ثلاث من تجار البلد و مدير
المدرسة و رئيس الجمعية من كتاب عامل
العمالة و يوجد مثل هذا بفسنطينة و وهران
و نظر هاو لا يتعلم بالمساجد و تعيين الكوازين
و الماذنين و السدنه و انما افترضنا على هذا
تفريبا للابهام

و ان كان تنظيم الدولة لا يحاط به بان
الذكى يطلع على المعانى الكثيرة فياسا على ما
اطلع عليه

و اما الجسور اى الفناطير فان الدولة ام
تترك شعبا و لا نهرا و لا واديا و لا غديرا الا
استعملت عليه فنظرة المرور عليها و هذه
الفناطير اغلبها مستعمل من الحديد المتفن

الصنعة بحيث ان المسافرين شتاء او ربيعا و صيفا و خريفا لا يتعذر عليهم المرور و لا السفر الى اي موضع من المواضع شاعوا و لا يردهم سيل و لا وحل و هذا من المنافع العامة و سبب ذلك هو كثرة العجلات و الارقال التي اتصل بسببها اقصى الافليم بادناه بحيث ان الانسان يتعدى بوهران مثلا و يتعشى بالجزائر وكذلك الذهاب الى فسنطينة و تونس و غيرها من البلدان الشاسعة التي اكانت قبل لا يصل الشخص اليها الا بمرافقة من شد الخوف و هذا كله من نتايج التمدن و فضائل العلم

و قد تذكرت وقت كتابتي لهذه العجالة ما كان انشاء الوالد رحمه الله وقت اطلاقه على ما لهجت به الجرايد البفرنسوية من عزم رئيس الجمهورية الاعظم سعادة السيد (كارنو) على القدوم للجزائر و ذلك في سنة ١٨٨٨

البل و ثنائياته و ثنائيتة و ثمانين و نص ما
انشاه رحمه الله :

تبادت تباعف الربيع لزاير

اذا انفتحت ازهار فطر الجزائر

وفد صدحت بلا بل الانس و المنا

بطلعته في الدارعات الكواضر

و هب نسيم بالتهاني لوفده

بحياه بالنبسام كل العشائر

فيهن منشد كنغمة الود زاهيا

بالحن الاغاني واصطفا المظاهر

ومن راکض في حلبة البسط ناشطا

بمنجرد من ال اعوج صامر

و من رافض بيدي شمائل لطفه

على نمرق السلوان بين النواظر

ومن راثف كاس الحبور معربدا

في مادبة ما بين سافى وسامر

وفد طربت نفس المكان الذي به

يحل حلول البدر في برج زاير
و خام له فسر المسرة خاطبا
باهلا وسهلا يا رئيس الجماهر
بهي اسمك الميون كهف الخايف
وراحة لاهب ونعية عاسر
فدمت فدوم الخير للوطن الذي
بكم امننت سكانه دن تناجر
حللت بيرطا لما تافق اهلهم
بيرك مع احسانك المتواتر
بجل فيه اذ شرفتمه يحنا بكم
تري كل ما يرضى الحشا والخواطر
بكم من طريف سهلت كل شاسع
لصعب الهطاب والشعاب الزواخر
وكم مزحيات في الحديد تفاطرت
بانفالها مثل النياق الشواكر
وتجعل اجبال النعامت في الفلا
وتسرع اسراع السيول الهوامر

وكم من جسور للهورتا سست
على انهر مثل الافاع البواغر
وسد كحفظ الماء يحكى مآربا
لا حياة الارض بالسواقي السواجر
وكم روضة فنا وحقل تزخرها
بنبت واشجار وطيب الازاهر
وكم منشآت كالعرايس اجليت
باجة بحر والمراسي النواهر
وكم معمل بيدى بديع صناعت
بها ابتهجت اسوافه المتاجر
وكم شرفات بالمداغ توجت
وارجاؤها محفوفة بالعساكر
وكم خبر بالسلك والغير فداني
بسرعة البرق في الاباقى الغوابر
وكم مسجد ياوى له كل عابد
وفدرسة صمرتومها لفاصر
على كل صنف عامر وفدرت

يناضل عن اوطانه بالبواتر

وما ذاك الامر نتيجة فكرة

تحلت بتحفيف العلوم الجواهر

نعم ولجل المسلمين اغنيتموها

اهالي الخيام والقرى والبادشر

معارف ابرانسا لقد سار ذكرها

كما سارت الامثال بين الاكابر

يعنى العلم خير المرء حيث ثوابه

وبالعذل والاحسان تعمير غابر

وكم من فصايد لسيدى الوالد في هذا

المعنى اضربنا عنها صبغة خوي الاطالته

والله الموفق للصوات واليه المرجع و

المئات



الفصل الثانى

فيما يتنه الدولة من اسوار المعرفة
و مهمات الامور

* لا يخفى ما زرعته فرانسا فى الفطر
الجزائرى من العلوم و ما يتنه من المدارس
اما التلامذة فى الوطن الجزائرى بلهم ان
يكتفوا بها يجنونه من ثمرات اللطاييف و
يفتطفوفه من ازهار المعارف بان من اراد فراءة
الطب مثلا يجد معلمين بلغوا الغاية فى
الحداثة والرزانة والليافة

وكذلك الهندسية والجيوتري والفقه
البرانسوى فانه يجد بفهماء رباب جزالة و
ذكاء متوفرى الشروط و من اراد ان يكون
من ضباط الجند متبحرا في معرفة الحروب
و تجنيد الجند و ترتيبه فانه يجد مدارس
مهياة لذلك بها علماء اعلام متفنون لتلك
العلوم و فد نال بعض اولاد المسلمين من
هاذه العلوم فبرجوا لهم التيفض لما يزيل
كسلهم و يفهم احوالهم و الواجب عليهم
ان يشكروا فضل الدولة التى منحتهم هذة
المنح العظيمة بيخلصوا لها بالطاعة و الانقياد
و في وطن الجزائر من مهمات الامور
الموصلة للعلوم المطابع الموجودة في كل بلد
من بلدان القطر الجزائرى حتى انه لا يصعب
على الطالب نشر رسالة علمية او شراء كتاب
يحتاج اليه
و من نتايج العلم المسهلة للمخابرة سلك

(التفرايف) العجيب فيه يعلم الانسان ما
للعلم من العوايد و كذلك المواد الكهر
بائتة التي كثر نفعها في هذا العصر السعيد
ولذلك تجد العربدة مارة بدون نار و
لا جرس يجرها و لا تحمل مشقة دخان
الغ غير ذلك من الامور التي تحمل
الطالب على تعلم العلم حتى لا يهضى
وقته بلاشغل و اما تسوية الطرق و
تعديلها تعديلا هندسيا فهو مما يحصل
للبدن الصحة و الهناء

و كذلك بداعة البناء و التزوييف
اي النفس الحديدية و غيره ففد باق ما
كان عليه في الزمان الاول حتى ان
الانسان يتخيل له و هو هالس في السوف
انه في بستان نزهة اما في الليل بان
الرائى يرى الممحلات منورة بالغاز و
المواد الكهر بائتة حتى يتخيل له انه

في هاجرة النهار و الحال انه في الليل
و زد على ذلك الامن للذئبس و المال
و العرض بكثرة الحرس و اصحاب الشرطة
و كل هذا نتيجة التهدين و الحضريمة

و من الامور المهمة التي يعود نفعها
للفريب و البعيد فهي المينات التي
استتمها الدولة و ذلك كيناء الجزائر و
وهران و بوننة و سكيكدة و غيرها من البلدان
سويا ميناء مستغانم بكل ميننة تراها محاطة
بسور محكم غاية التحكيم بحيث ان المركب
العظيم اذا التجأ الى مرسى من هذه
المراسى لا يخشى سطوة ريح و لا هيجان
بحر و ان المسافر الراكب اذا نزل من
المركب يجد رسيما متصلا بالبلد بحيث
انه لا يحتاج لزورب يحمله الى البر كما
ذلك كان قبل

و في هذا من الرواهية و تحلية النفوس

بالراحة التامة ما لا ينبغي

و قد جعلت الدولة في كل بلدة مرسحا
للرفض و تشخيص الحكايات المتقدمة حتى
ان الانسان في هذا العصر اذا شخصت
له حكاية من حكايات الرشيد يصير
كانه في زمانه حاضر معه في تلك الواقعة

و قد جعلت الدولة آلات لاستخراج
المياه من تخوم الارض فتجد انابيب الماء
صاعدة الى الجو في الارض التي لاماء
بها و هذا النوع من الابار يعرف (بالبوى
ارتزيان) و كذلك انشات آلات للحراثة
و الدراسة و الحصاد

و هذا كله اشجع العلم الوقتى الذى
افتنته ابراد الدولة البرانسوية الى غير
ذلك من الامور التى لا يمكن الاطاحة
بها

و من مهمات الامور ايضا التعليم

العمومي و هو ينقسم الى ثلاثة اقسام
القسم الاول التعليم الابتدائي و الثاني
التعليم الثانوي و الثالث التعليم العالي
اي النهاي بالتعليم الابتدائي هو تعليم
الاشياء الابتدائية التي يحتاجها كل انسان
و يختص هذا بالصبيان الذين بلغ عمرهم
من ستة الى ثلاثة عشر سنة و هو
الزامي

و اجب عام في جميع المدارس العمومية و
المتسبب في هذا التعليم العمومي هي الجمهورية
الفرنسوية التي احدثت المدارس حتى في
القرى الصغار بل حتى في البادية فانك
تجد مدارس لتعلم العلم و المعلم للعلوم الابتدائية
مدرسون عامون او مدرسات اي معلمات
و يشترط في المدرس ان يكون حاملا لاجازة
الاهلية للتعليم و ان يكونوا قد تخرجوا
من مدرسة خصوصية تسمى بالمدرسة النورالية

(أقول نورمال) الابتدائية

و اما التعليم الثانوى فهو تعليم علم قديم و هو تعليم اللغة الفرنسوية و اللغات القديمة الماضية كاللتانيه و اليونانية و على علم وفتى و هو العلوم في اللغة المتداولة لان بين الناس كالفرنسوية و الالمانية و الانفليزية و الاصبانية و الطاليسانية و يتال للتلميذ في ذلك اجازة بالختلاف العلوم تسمى (بالكالوريا)

و ما تعلم البنات الشعى فهو خاص بتعلم العلم الوقتى فقط و المدرسون في هذه العلوم الوقتيه هم الحاملون لرتبة (ليسانسيه) [اخرجي]

و العلوم العاليه هي العلوم التى تدرس بالمدارس الكبار و هى تنقسم الى اربعة مدارس البغه و مدارس الطب و مدارس الدرايه و مدارس الادب و المدرسون

في تلك العلوم لا بد لهم من حل اجازة
[الدوكترا] في ذلك الفن الذى تخرجوا
فيه ونبغوا فيه و احكام المكلفون بتنظيم
هذه العلوم تقدم لنا الكلام عليهم في
الفصل قبل هذا

ومن جلت العوائد المهمة تربية
الخيول حتى انهم جعلوا في كل قرية او
بلدة خلية السبف [كورس] و جعلت
الدولة خيولا معدة للنزو و تلك الخيول
تنتخبها من عتاق الخيل ثم انه في كل
سنة يجعل موسم و يات الناس بالخيول
و الامهار و الرمكات لاجل قبول من وجد
على احسن ما يكون و يعطى لمربيه
الجائزة

و من الامور المهمة المعرض الذى
يجعل بالفوائد كفسنطينة و الجزائر و وهران
و غيرها من بلدان الدولة فيوضع بهذا

المعرض اهم الامور من الحيوانات الانسية
و الحرف المهمة و غير ذلك يعطى صاحب
الحرفة الحسنة اجازة مالية او مدالية
ذهبا او فضة او نحاسا على قدر ذلك
المصنوع جودة و رداءة و توسط

و من ذلك ايضا البساتين التى تجعل
للنزها في كل بلد بحيث انه يدخله انغنى
و البقير و الجليل و الكفير و محاسن الدولة
كثيرة جدا

و فيها ذكرناه كفته و لقد استحسنت ما
كان انشده الولد رجه الله حال شيبته حيث
كان فاضيا بنوامى سطيبي و حضر في
كلية المجمولت عامئذ هناك هذا نص
ما انشده

بالعدل في الخلف تكون الراحة

و يكثر التجار و البلاحة

نتائج البنان و الظمائر

نز خربت بي وطن الجزائر
عرض سطيح بيدها علانية
ارخ تعيش بيفاء الجمهورية

١٨٨٥
سنة

و لسيدى الوالد فصايد اخري هذا
المعنى تركنا اثباتها هنا خوب الاطالة
لان فصدنا الاختصار ما امكن اذ التطويل
فيه سامة و ملل بخلاي الاختصار فانه
امكن للبعظ و الادراك و الله تعالى اعلم
انتهى الفصل الثانى و يليه الخاتمه ختم الله
لنا بالسعادة

الخاتمة

في التحسينات المالية و المحلي البلدية

* هاذة الخاتمة معدة لما ذكر في الترجمة
اعلاء باما الميزانية المالية بمنها (البودجي)
اي القايمه السنوية للمصاريف الداخلة
و الخارجة باما مصاريف الدولة فهي
اولا في دفع فائدة الدين العمومي و في
مصاريف الجيوش البرية و الجيوش البحرية
و في التعليم العمومي
ثم تصرف ايضا على الوزارات عددا و
ابرا و اما مفايض الدولة و مداخلها بينها
الغرامة و الاحتكارات
و من حقوق الدوانة اي (الفمارف) و

من مكاسب الجنسية و المداخل المختلفة
و انا الغرامت فهو السهم المطلوب من كل
مدنى اي وطنى يصرف ذلك في مصلحة
العامة

ثم ان العدد الذى يجعل للغرامة يعينه
البيتان يعنى مجلس النواب و مجلس
الشيوخ في كل سنة للسنة القابلة و لا
تقبض غرامة ابدا بدون اذن المجلسين
و تنقسم الغرامة الى قسمين مطلقه و غير
مطلقه

و الغرامة المطلقة تنقسم الى مغرم الاساس
و الاثاث الخاص و الجوايز اي (البيتية) و
تدفع لفايض الضرائب البلدى و هو المعبر
عنه بلسان العامة (بالخزناجى) و الغراميم
الغير المطلقة هي غرامة البرواج و حقوق
التسجيل و حقوق سيمية القراطيس اي
(التانبر) و الاحتكار و حقوق المكوس

بما غرامة الرواج فهي الغرامة التي
تختص بالشراب اي الخمر و الملح و السكر
و الفهوة الى غير ذلك

- و اما حقوق التسجيل (الانجسترمان)
وهي الضرائب التي تدفع للدولة في
مقابلة شراء ملك او في نيل هبة صدقة
او حبس و عمري و غير ذلك

و اما حقوق سمة الفراطيس و هو المعروف
(بالانجسترمان) و هو الحق الذي يدفع
للدولة عند وضع خاتم او علامة على الفطاس
المعروف ذلك بالفراطيس الموسومة (قائبر)
بذلك يجب لبعض الرسوم او العفود
كرسوم الكراء و البيع او كواغد التجارة
الى اخره

و اما الاحتكار فهو الحق الذي تختص
به الدولة فقط في صناعة او بيع بعض
الاشياء كالدخان او (الزالميت) الكيماوية

او البارود او فرطاس اللعب مثلا ومن
جلت لاحتكارات دائرة البريد و السلك
البرقي (البوسطة والتلغراف)

واما حقوق المكوس فهو المطلب
الذي يدبغ في دخول البضائع اي
السلع للهدن وكذلك تكون بعض المكوس
مرتبه على دخولها البضائع الاجنبية لفرانسا
مثلا كالبر و اللحم و الالبشته الى غير ذلك
و فائدة هذه المكوس هي كثرة المفايض
للدولة و الاعانة على العلاحة و التجارة
الفرانسوية و خباء تلك الحفوف يعد
سريفة و سلبا في حق العامة و هذه
المصاريف الداخلة و الخارجة اعضاء و
عملت و خدمة و كتاب عارفين بالامور
ضابطون للاشياء يتتخبون من اهل الصدف
و الوفاء

و فد احدثت الدولة بالفطر الجزائري

مجلسا محتويا على احدى وعشرين
عضوا مسلما و اثنين و اربعين عضوا فرانسويا
يسمى هذا المجلس مجلس تعديل المالية
(دليفاسيون فيناصير) و قد نشرت شروطه
و ترتيباته بجريدة المشر الرسمية. فلا
بائدة في ذكر ذلك في هذه العجالة
التي هي كالسلم لغيرها من المطولات في
هذا المعنى

و من ذلك محصولات الغيب الكائنة
بوطن الجزائر و من هذه المصنوعات يدبغ
ايضا الرواتب للزمت لخدمة الدولة
لائذين بها و ذلك كحرس الغاب و
بعض الفؤاد و الاغاوات و اهل الوسمات
الذين لهم حاف في اخذ الجزا من
الدولة المعظمة و غير ذلك

و قد عينت الدولة رواتب ايضا
لارباب الشريعة المطاعة كقصبات الصلح

اي (الجوج ديني) والفضات المسلمين و
غيرهم ممن لهم خدمة الشرع من
الذوات العظام فمن نظر امدخل الدولة
ومخارجها وترتيب امورها وانعامها على
المتسليين بها يظهر له ضخامة هذه الدولة
واعلايتها وتهدنها ومعرفتها الجائز كل
ذلك على غير ما من الدول العظام والمنصب
يهدح لاجل انصابه والفلاح لا يعول عليه
ولا ياتبع لفدحه لانه انما يصدر منه
ذلك لثمة معرفته وعدم اطلاعه على
الامور و من اراد حصر ما عليه الدولة
لا يفدر على ذلك

واما الكلى البدنية فمنها معامل
الافمشته الحريزية المزركشة بالذهب و
نواع الحريز الصافي والقطن وغير ذلك
من ثياب الملبى الباخر والموبر العظيم
و من ذلك ايضا انواع الرياضات

البنيّة كما كن الرّفص (تياثر) و المنتزهات
العظيمة

ومن ذلك المعرض (ليكسبوزسيون) الذي
احدث في هذا الجيل السعيد بانه كلما
تكررت اخباره على السامع او تلي ذكره
في النوادي اخذ السامعين فلف و هزة
واعترتهم دهشة تنبئ عن اشتياق النبس
الى ادراك معنى هذا الابطى المخترع
فاذا مر ذكره وانقطع ذباله لم ييف

اثر في النبس يشعر بذاك لادراك
ذ النبوس تطمان و الفأوب تتلج علما
منها ان ذاك غاية المطلوب ولو امعن
الذكي نظره واسترجع بكرة ونظرة عن
استرشاد ما هو المطلوب من هذا المعوض
و تصبغ اخبار الواجدين المستنطعين لنتائج
الكثنات الباحثين عن اسباب المسحذات
يعلم ان المعرض هو المرشح البنى فيه

يظهر محيا فوائد الكائنات و تظهر فيه
من مخباتها معانى و درر المخترعات
التي جادت بها الانصار و حفف فيما
ابداه التناجس بين الامم في الاعمال
الحسنة من الاثار الجميل لقال حينئذ متعجبا
المعرض

و ما ادراك ما هو المعرض هو المرشح
الذى تنشر فيه صنايع البشر و حرب
الامم ليظهر المعتل منها و الصحيح و يزهو
و يقتخر تحت ضل هذا المعرض الملوك
و الافيال و العظماء و الوجهاء في ميدان
التمدن و يظهر و يهوز كل متسابق في
حلبة العمران بالجزاء الواجر و الثناء
الجميل ويرضى عنه اهل العزم و الحزم و
و المجد و يجهدونه على حسن ما اتى به
في مضمار الحضارة من عظيم الخصال
و اعلم بان المعرض هو الميزان الذى

توزن به الاعمال و تظهر فيه مكنونات
الحكمة الربانية المسيرة لنواميس الحياة
البشرية. و خصوصا المشاركة و تضارب
الافكار و تزاخم الآراء على معنى احتكاكها
و سبرها و اختبارها كالا زنده توفد بها
النار المكنونة في الاجرار فيبهر بذلك
وجه الصواب و تظهر السبيل المستقيم
في كل باب

و المعرض هو الموفق الذي تفهب
فيه ارباب الهمم العالية والعزائم
الغالية لاحراز الرتبة السامية و الدرجة
العالية التي تنشط الرغائب و تتيين به
النبوس الراقية من الوضيعة المنخفضة.
بلا غرو

ان يكون هو الغاية التي تسعى
لنيلها الاعم و المظهر الذي تسمى في
ارجابه الفكر اعجابا و تيبا فانه عنوان

كمال الامة و صعودها في مدارج التريية
و التهذيب و انه الدليل على ما جبلت
عليه تارة الامة من الشيم الباصلة
و غرزت عليه من الاميال الشريية

تم اعلم ايها الفاري و فنى الله
و اياك اذا تمهد عندك ما ذكر اعلاه
افول انه فد ذهب بعضهم ان اصل
المعرض فديم بانه كان للعرب سوف
عكاظ و غيره من الا ما كن التي تجتمع
فيه شجعان العرب

و عظماؤهم و اذباؤهم و شعراؤهم بما
هي الا معاريف تتبارى بيها هم
لاذباؤ و الشعراء و الوجهاؤ و الصناديد
بانهم كانوا ينشرون في ميادين تلك
الا ما كن و بطاها ما تسمح به ابقارهم
و تظهر فيه عرايس اثارهم على معنى
تحرك روح التقدم و تزرع النشاط

في ابتدئهم و تهذيب انفسهم بالحكم
الباهرة و تكتسير حداثها بيراغ الفلم
و في هاذة الا ما كن كانت تظهر
ما لفبائل العرب و احيائها من الكيشية
و نسبة التباوت بين الجليل و الكفير
و الربيع و الوضيع و الشريف و المشروب
و السابق و اللاحف

و لا يخفى عليك ما في ذلك من
الاهمية في السوفوب على رتبة الترفى
في ميادين الحضريية بظلا عما في غضون
تلك المعالم من التاثرات و الانفعالات
العائدة بالفوايد في استكمال الغايات

من معالم و معدات الثروب و الشرف
و التبصر و الكمال فيما لكل امة من
الاحوال و الفوائد و العوائد و المعرض
تتعارى فيه الشعوب و تتباها فيه الجموع
كل بحضريية مخالفة و زي و طبع

مختابهم و ترفی مخالفهم الامت
الآخري

و كل طائفة تنزيا بها تراه لا نفا
في غيرها على معنى اصلاح ما فسد
من شؤون

و لا شك ان ذلك انما يشتمن عند
احتكاك الافكار و تبادل الانصار
و الآراء و بذلك يسرى روح التقدم
في كل شعب و بآء و يتفلسف العيران
من مكان الى مكان لما يعزز جانب
الاستكمال

و قد نهضت الامم الارباوية في
اقامة المعارض بعواصمها لبث التقدم
بما اودع الله في النفوس

من حب الاستظهار و احراز فصبة
السيف و تنبيهها للرغائب و الخواطر
الباردة للترفي الى مدن الجمد و الكيال

حتى صار كل معرض اكمل من سابقه
وانفن منه في معدات الحصاره والزخرف
و الجلال و البهجة يظنه الزاير له انه
منتهى ما جادت به هدم اولى الحزم
من المسحذات و المصنوعات

و لا شك ان المعرض هو الذى يمثل
مصنوعات الحديد نسيجاً و النسيج هديدا
او اطب و رفا باهيا بهيجا و سخر
بالات البيختار و استخدم الكهرباء في
السير و الابهار حفيف بان تلاحظه
لانظار و تشتد اليه الرجال من سائر
البلاد و الافطار

و من تلك الاضداد الجمع بين
الات لاكل و التلذذ بنعيم الحيات و
بين الات الجهنمية و الاساحة
النارية المهمة للهلاك

و قد كانت دولة برانسة البخيمة

هي السابقة في هذا المضمار الباهرة
من لأم في تلك المهام بالنتيجة
المرضية بانها عمل التمدن و الحضارة
والعدل و الانصاف و الحضارة باول
معرض افامت الدولة البرانسوية
كان في سنة ^{١٨٥٢} الب و ثمانمائة و اثنين
و حسين

ثم افامت معرضا آخر في سنة ^{١٨٦٧}
الب و ثمانمائة و سبعة و ستين و في
سنة ^{١٨٧٤} الب و ثمانمائة و سبعين
افامت معرضا ثانيا كان له ذكر مشكور
و آثار محمود ما ثور

ثم في سنة ^{١٨٨٩} الب و ثمانمائة
و تسعة و ثمانين افامت المعرض الذي
لازال ذكره لم ينفصل عن خاطر من
زاره من ابناء الوطن و عادوا منه بالوقع
الحسن

وفي هذا المعرض من العجايب والغرائب
واسباب الترفى الباعثة للانام روحيا
من النشاط ادهشت به العالم بعجب
الترفى و الانحداد و اعلاء شوكة البلاد في
كل صنف و ناد

وفي هذه السنة التي هي سنة ١٩٠٠
تسعة عشر مائة فتحت برانسته
المحروسة بعاصمة (باريس) زهرة
الدنيا و بهجة البلاد و ريحانة المدن
العصرى و قبلة المتمدنين و ينبوع الحضارة
و العدل بلا عناد معرضها العظيم
لاجل ان تبين للعالم باسره سعادة
ايجاد امتهما

وما بلغت اليه من السعادة و النبع
و التقدم و السودد و الشرف و العظيمة
و الكمال و الطخامة و اتقان الاعمال
لما لا يخفى من ان سفادة كل دولة

انما هي في نجاح ابراد رعيثها و هذا
المشهد العظيم افوى برهان و ارجح
دليل على ترفى ابراد الامة في ادراج
العرفان و معارج العمل و المسجد الباذخ
و باوغ الامال فعلى كل فرد من الابراد
الذين تغدوا باللبن احسن ان يعتبروا
هذه اكفائف

و ان يسلكوا بالنفس الامارة بالسوء
في وودتهم لرؤية المعاليم المدنية طريفا
يعود نفعه عليهم و على بنيتهم و بنى وطنهم
بالعوائد الكثيرة و النشايح المهمة الغزيرة
فيحمدون على ذلك في هذه الدار
و في تلك الدار و في الاعتبار
لهذه الامور يعرف الواحد الفهار
وانه موجود لا محالة و انه الباعل
المختار
و بالجهالة بان محاسن جرانسته

لا تعدد ولا تخصصي ولا تدرك
غايتهما ولا تستقصى فتسال الله ان
يعرف اخواننا المسلمين لا دراك
هذه المحاسن حتى يعود لهم ما ففدوه
وما ضاع لهم من العلوم والمعارف
بمنه وكرمه
وهنا تم ما اردناه في هذه العجالة
الفلية لا لفاض الكثرة المعنى ونطلب
الله الكريم ان يوفق من قراها فادرك
معناها لما يامله و ينتغيه يحياه النبي
وآله وصلى الله على سيدنا محمد
الرئيس الاعظم والنبي الافرهم و على
آله وسلم والمراد من ذوى الالباب
الناصرين في هذه الكتاب العذر بان
قبول العذر من شيم الكرام اذ ليس
فصدنا من جعلها لاجتنار او حب
الحمد او الضهور

وانها فصدنا هدايتة العباد بفظ
ليطلعوا على بضائل الدولة الپرانسوية
المعظمة وانعامها وما جعلته مع
المسلمين الجزائريين بل جميع الاجريفيين
ويعلموا ايضا حسن سيرة رجالها اهل
الحل والعقد بالله يسدد الاحوال يحاه
سيد الرجال

و كان الفراغ من تبييط هذه الرسالة
في بائع جوان سنة ^{١٩٠٠} تسعة عشر
مائة مسيحية الموفى للثالث من صبر
عام ^{١٣١٨} الب و ثلاثائة و ثمانية عشر
هجريته على صاحبها افضل الصلاة و
ازكى التحية



* ولما تهت هذه الرسالة المعيدة
و العجالة السعيدة اتعف ان سهي
المحترم البعخم سعادة السيد جوار
واليا على الفطر الجزائري

و كان دخوله لعاصمة الجزائر في
يوم الثلاثاء السادس نعبانبر سنة^{١٩٠٠}
الهب و تسعمائة فبادرت بادراج تاريخ
ولايته السعيدة و الرسالة تحت الطبع
ليكون الكلام على هذا الوالى العظيم
و الرجل السياسى البعخم ذبلا عظيما لها
بنقول انه لما دخل جنابه الجزائر فابل
الناس عموما ببشاشة و طلافة وجه
واخبر سكان الفطر بانه يمنحهم العدل
و الانصاف و يعاملهم باكثانة و الا لطاف
بفرح الناس بذلك و ايفنوا بانهم تحت

ضله عواكبه و في غد فدومه جاء لمقابلته
الاعيان و الراساء و اهل الوصايف
على اختلاف خطتهم و الضباط و
راساء الجند و اعيان الديانات فقابل
الكل و جاملهم مجاملة حسنة

و اجاب كلا عن خطابه

فخرج الكل فارحين

مسرورين بحاله

يويده و يرعاه

انتهى

*



الحمد لله وحده

و الصلاة و السلام على رسوله

* و بعد فإنه لما تمت الرسالة
المحتوية على اخبار الدولة المسماة المگذار *
الموسومة تلك الرسالة بروضة الاخبار *
ونزهة الافكار * تاليف من اتفن تلك
المطالب * الشيخ ابي بكر بن ابي طالب
* اطلع عليها بعض الادباء الكاملين * و
الفضلاء * العارفين * مالت نفوسهم
لتفريضاها * بحسن ما احتوت عليه و
فوامت ترتيبها * فمن التفارض تفريض
العالم العلامة * و الاديب البهامه *
الشيخ السيد محمود بن الحاج كحول^{١٣}

المدرس العربى بهدرسته سيدى المجلس
بفسنطينه و نص تفريضة * بالله يبلغه لما
يحبه و يرتضيه *



* احمده الله وحده *

* اللهم انا نحمدك جد معترف بالعجز
و التفسير * و نشكرك شكرا لا تضاهيه مثل
او نظير * و نستنحك اللهم صيب
صلواتك على روح سيد الكونين * و على
واله و صحابه و انصاره فى الدارين * انا
بعد فقد نظرت فى الرسالة الحسنه
الوضع * الكثيره الجمع * الموسومه بروضة
الاخبار * و زهرة الافكار * تاليف الذكى
الخطير * و النيل ذوى الفذر الخطير *
المحجوب بالطاى ذى المواهب *
الشيخ السيد ابى بكر بن ابى طالب *

فلم ارها الاطاحة بالنكت المبيدة * و
لافوال السيدة * مبصحة عن محاسن
المساق * و معجمة بديع الانساق *
موسسة الترتيب * و فويمة التهذيب *
سلسلة التحرير * و عذبة التحير * و
لامغرو ببولها جمع باوعى * و خاطب
ليالي الالباط بلبت سها و طوعا *
لم تنه عتمة الدخيل من الاخبار *
حتى نزه الالباب بنزه الافكار * ولم
ترعه اعباء هذا السيل * حتى افتحم
فجرة و بل بمشحوذ ذهنه ماعلى حاجته
من الفال و القيل * فكان له بذلك
السعي المشكور * و العهل الذى لا يحويه
كر الدهور * ادامه الله تعالى متمسكا
بامتن سبب * و ابقاه حليفا جواهر الادب
* و على هذا افتصرت * و لا باس ان فلت
صاح بادر تبادر الامطار

و افتبس نور روضة الاخبار
و اذا كنت للمعارف تصبو

بتنزه بنزهة الافكار
واكتسب اخبار الحقايق منها

في لكل مطمح الابصار
و تجول خلال روض بهاها

في حفا حديفة الازهار
طلعت في السها علينا فكانت

في حلاها مطالع الانوار
هكذا هكذا و ليس بخارا

فلا افتضته و ضيقة الدينار
رحم الله من اجاد علوما

و حباها الانام خير ثمار
(محمود بن الحجاج كحول)

(المدرس العربي بمدرسة)

(سيدي المجلس)

(بفسنطينة)

* ومها جادت به فريحة العلامة
لاصيل * وشيخنا و صهرنا الشريف
لائيل * من هو لكل بصيلة حلوى *
الشيخ سيدنا عبد الفادر المحجاي *
ادام الله في عهده * و امده من امدادانه
ويوضه * ونص ما فرض به الكتاب *
وفاء الله من سوء الحسب *



* اكهد الله وحده *

* ان ابهى ما نمفته يد الاديب
على صبعايح [روضة الاخبار] واسهى
كلمات خطت على صحايف [نزوة الافكار]
جد من حث على استفراء اخبار
الغابريين * وحظ على الاعتبار بانباء
الماضين * كما ان احسن ما نطف به

المبصل و عليه الضمير انطوى * او في
صلاة و او بر سلام على من لا ينطف
على الهوى * بصل و سلم اللهم عليه *
و على ءاله و صحبه و من انتهى اليه *
و وراء هذا باقول و ان لم اكن من
برسان هذا المجال * المصيبين بنبل
نبلهم غرض الافوال * فد سخط الضروب
الوفيه * بالوفوف على الرسالة التاريخية *
الموسومة بيا في الطالعه * ذات البراهين
الساطعه * بعد ما كانت ضالة السميذع
الاريب * و مطمح نظر العفري الليب *
و عفب ما تصبحت جليل مبانيتها *
و استخرجت جيل معانيها * العيتما محررة
الموازين * مفررة الدواوين * جديرة
بافتناء جوهرها الربيع * واجتناء زهرها
الربيع * وكيف لا و منشى هذه الماحه
و المتبصل بهذه المنحه * مسن

إذا ابصروا في الطرس اثر مداده

فذاك سبق فد اثار غبارا

ذاك للانسان الكامل * و العالم العامل *

زهرة الدوحه السنيه * و ثمرة الشجرة

اكسنيه * النسيب الانسب * و اكسيب

لاكتب * الشيخ السيد ابى بكر بن

ابى طالب * امد الله في عمره لاجتنار

الغرايب * النفاضى بدويبرى حالا *

و المستزيد في رتب مجده الوثل

مألا * بلعمر الكف لقد استنبتت

فربحتنه الوفاده * موات اثار المتقدمين

بما لا يحتاج لزياده * فلهذه الرسالة

الفليلة المبني * و بهذه العجالة

الكثيرة المعنى * تمنى ارقام الطرازان

تكون مطور فلمه * و ود التبر الخالص

ان يضحى مئادا كلمه * اجصح بترصيف

دررها عن منهج في التاليف سليم *

و اعجز بسياق في سبيل التاريخ
منتسف فويم * فكانت له بذلك
الغاية التي ليس وراها غاية * و
اليمين الحاملة عند الاختلاف اصدق
رايه * و في الجهلة بسان اليراع عن
برض تفريضا غير مسنون * كما ان
الحديث في استيعاب بضائلها شجون *
بلنكتب بياديمه الفلم في هذا
المجال * العريض * و لتحتلس من
اطوار نشرها اونة للعريض * خده و
هاكه * و امنح حلك من هاكه *

ان رمت جذبا من علا الافكار
اورمت جلبا من ضيا الابصار
بابسط حديثك حينها يجولوا الجوى
فيما ماحوته روضة الاخبار

واصدع بحسن نسيحها اذا نجا
كانت لكل نزهة الابدان
تلك العجالة ليس يبلغ شاوها
فلم البصيح على الدوام السار
ابدت بما اختصرت طويل دوائر
عجب العجائب ومطوى الاسرار
كانت عقول الكل قبل شروفها
دوماتيه بسبب غرر
وتفشعت سحب الخيال واشرفت
شمس الكفايف في سماء نهار
و بروضها الزاهي افمننا كلنا
نستشفي الانبياء كالمعطار
لله درك يا ابا بكر بما
قد صغته من علمك المدرار
ولقد ابنت الدر من اصداوه
ولقد ابنت الشمس في الاسحار
ولقد اتيت بكل معنى رايق

من بحر كالتدبج الجرار
ولقد تصير بنات فكر كوفتنا
عنا تبدى موسم الابطار
بجزاك ربك ما اردت وضعبه
وادام منك السعي غير موار
فاربأ بما ابداه جامد فكرتي
فلك اعتذار فلة الاشعار
واصبح على مسك الختام مؤرخا
برز المراع بنزها الابكار
٢٠٩ ٣١٢ ٤٦٤ ٣٣٣

١٣١٨
سنة

[عبد الفادر بن عبد الله]

[المجتاوى]

[المدرس بالمدرسة]

[العليا]

[بالجزائر]



الحمد لله وحده

الا ان احسن ما زينت
به اجياد جياذ المعاني *
و افضل ما نهفت به
غرايس الالباط و المباني * و
ابهى برائد ترضع اكمام
ورود الازهان * و اغلا درر ترتب
بينان البيان * جد خالف نسخة
عالم الامكان * دليلا و اضحا لمعرفة مصور
الاكوان

* و افاض تعالى ينابيع الحكم على نفوس
طهرها تطهيرا * و انزل آيت الذكر
الحكيم رحمة لعباده و تذكيرا * فقال او
لم يسروا في الارض فينظروا * ان في



* الحمد لله وحده *

* اللهم لك الحمد كما يجب
لجلالك * والشكر لك على ما
انعمت به من افضالك * و
نستغفرك مما ارتكبناه من الذنوب
* ونستمطرک مطر رحمتک
بانک علام الغیوب * و
نسالك ان تفيض علينا
من زلال هدايتک *
و ان توفینا للعروج
الى معارج عنايتک *
و ان تصلى و
تسلم على رسولک

المصطفى البريات * و على ءاله و
اصحابه و الايمة المجتهدين و اهل
البركات * و بعد فاني لما اطلعت على
الرسالة الموسومة بروضة الاخبار و نزهة
الابكار * تاليف العلامة و التحرير
الجهامة الذي بافت اخلافه نسيم
الازهار * السيد ابى بكر بن العلامة
السيد احمد بن ابى طالب * ذى
المباخر احسنه و المنافى * الشريف
احسنى * ذى الفدر الطيب السهى *
و جدتها رسالة تفاخر بحسنها الحور
العين * و تفوق معانيها الدر الثمين *
بهي جديرة ان تكتب بماء الابرير *
وان تعزز و تطرز كمال التعزيز * بهي
الجامعة للجوايد * التى هي اعلا و اعلا من
الجوايد * بالله ذرة ما اعلى عبارته *
و ما الطبى ما اغتملت عليه رسالة *

بِالله تَعَلَى يُؤَيِّدُهُ وَيُرْعَاهُ * وَيَجْعَلُ
الْجَنَّةَ مَنْزِلَتَهُ وَمَاوِيَتَهُ * وَالْحَمْدَ لِلَّهِ
فِي الْبَدْرِ وَالْخَتَامِ * وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ
عَلَى سَيِّدِ الْاِنَامِ *

(الْاَخْضَرُ بْنُ الطَّيِّبِ)

(فَاضِي مَحْكَمَةٍ)

(اَوْلَادِ زِيَانِ)



* الحمد لله وحده *

* باسمك

اللهم نستنهد منك

لاعانة في المغال *

و بحمدك نسترشدك

الهداية في هذا المسجال *

و بامررك نستمنحك

اطيب الصلاة و التسليم *

على من فلت فيه وانك

لعلى خاف عظيم * وكذا على

لال و الاصحاب * و الانصار و

الاهزاب * اما بعد بلطا لما تافت

البعوس الذكيتة * و تشورك الافكار

اللاعبي * لرسالة تكشف الحجب عن
الانباء الماضية * و تتضمن من سديد
الافوال ما يكون لسواها كالفاضي *
بهضت الايام والليالي * وشغب
النفس يرتقب مثل هذه اللألى * حتى
اتاح الله لهذه الامنية المنشودة * وفيض
لهذه الصالمة المبفودة * من شف
من اسمه ذلك الابتكار الصايب *
الاديب الشيخ السيد ابى بكر بن ابى
طالب * جرع الشجرة التى ثبت
اصلها في الذكا * وتجلت بروعيها
بحجبت ساطع الذكا * بارانا صادق
القول في روضة الاخبار * واطلعنا على
ما اندثر بينزها بنزهة الابكار * واستخرج
من ابتكاره ما ازرى جانه بنفيس الدخاير
ولا عجب بكم ترك الاول للاخر *
بانه والحف يقال غاص باستطلع غرايب

لاصداء * وجمال فيجاز بشوط السيف دون
خلاى * أغرب سبيل يراعاه اللامع * و
اعجز بها ابداه من الكلم الجوامع * و ابرز
رسالة بافت الزسائل * جديرة بان تكون
عفدا لجيد كل عاطل * احادها تلخيصا و
تهذيبا * و افاها تضيما و ترفييا * و
ابقى بها صاغه و ان طالت المدى * لما
وقف لابرازه ذكرا مخادا * ولاغرو ففد
نهض للاباء بوابى حفها * و انار بمتوفد
فكرته دجى ابقها * بالله اسال ان ينفع به
حليف المعارف * حتى يشهل الكفاة ما
ينبجر منه من محاسن اللطيف *

(محي الدين بن احمد)

(بن ابي طالب)

(فاضل محكمة)

(الحروش)



* الحمد لله وحده *

الصلاة والسلام
 على سيدنا محمد
 وآله وصحبه
 وسلم

* اللهم لك صحابته و لايمته
 الحمد ياذا الجلال الموجهين * و بعد
 و الاكرام * ولك فانه لما كان العلم
 الشكر على ما افضل ما يفتنى *
 اسديت من النعم و اطيب ثمرة
 الجسم * و نصلي و تجتنى * و كان
 نسلم على سيد العالم العلامة * و
 الكائنات و نتيجة التحرير البهامة *
 المكنونات * سيدنا السيد ابو بكر بو
 محمد ذي المعجزات طالب * سهل الله
 المبهرات * و على له جميع المطالب *
 اله الطيبين * و جمع رسالته بيهه *

وخر يده حسنة سبيه * محتوية على امور لم
يسبق اليها * ولا نسبح احد على منوالها *
التفتت للاطلاع عليها * ولمعرفة ما سطر فيها
* فوجد نها عظيمة المقدار * مشتملة على معان
في اللطافة كالازهار * بل هي اسى * و
معارفها انمي * فجزاه الله خيرا على صنيعه *
واجزل له الثواب على نسيجه * اقول هذا و
الله علي شهيد * وازيد انها رسالة غنية عن
المزيد * فد طابق اسمها بروضة الاخبار ونزهة
الافكار * لمنساها المشرق الصويبي المعطار *
وكل ما وصفت به فهو بالنسبة لعلوها قليل * و
علمها بالنسبة لغيرها جليل * والسلام

كتبه عبد ربه محمد الامين بن عبد الله
بن ابي طالب فاضي معسكر



١١١١١١
١١١١١١١
١١١١١١١١

صواب	خطاه	سطر	الرقم
والعظمة	والعظمة	١٢	١
الجانى	الجان	٣	٢
الامة الاسلامية	..	١	٤
جازوا	اجازوا	٥	٦
كليته	كاجته	١٦	١٢
برمحه	برمجة	١	١٣
وطمح	مطمح	١٢	١٣
ممن	مهن	٣	١٤
ورا	ورا	٢	١٥
سرا	سرة	٤	١٥
واربعه	اربعة	١٦	١٩
ترميم	ترقيم	١٧	١٩
التغشيب	التغشيب	٤	٢٧
مهيا	مها	١٧	٢٨
التاسع والعشرين	التاسع العشرين	٩	٣٢
ان اذكرها	اذكرها	٥	٣٥
الاسواط	الاسواط	٨	٤٢
فيل	فيل	١٥	٤٢

صواب	خطاه	سطر	رقم
زاید	خط	۳	۴۵
متی	اتی	۶	۴۶
فاعدتهم	فاعدتهم	۵	۴۸
ویبعن	ولمعن	۱	۵۱
اعوام	عوام	۱۶	۵۲
مدنی	مدوی	۲	۵۴
علیا	علیها	۴	۵۷
المدرسين	المدرسون	۵	۵۹
انجفاط	انجباط	۱۰	۶۰
بجمع	بجمع	۱۳	۶۰
يستعينوا	يستعينونو	۱۶	۶۰
المفتيان	المفتبان	۴	۶۱
وفام	وخام	۲	۶۴
ارض	الارض	۴	۶۵
ومدرسة	ومدرسته	۱۶	۶۵
صفا	صفحة	۱۱	۶۶
يفتطونه	يفتطعونه	۱۳	۶۷
ارباب	رياب	۲	۶۸
كينا	كينا	۷	۷۰

صواب	خطا	سطر	٩٤
لزورق	لزورق	١٥	٧٠
أحدثت	أحشت	١١	٧٢
باختلاي	بالختلاي	٨	٧٣
الثنوي	الثنعي	١٠	٧٣
للنزهة	للنزها	٧	٧٥
الوالد	الولد	١٠	٧٥
بنواحي	بنومى	١٢	٧٥
المسحولة	المجمولة	١٣	٧٥
فسمين	فسم	٩	٧٨
الذى	الذدى	٥	٨٠
اللبظ	اللافظ	٨	٧٣
وتكثير	وتكسير	٦	٨٧
وترقى	وترف	١	٨٨
بجاه	يجاه	١٠	٩٣
الموافق	الموقف	١٠	٩٤
السهية	المسبية	٤	٩٧
لا يصاهيه	لا تضاهيته	٦	٩٨
لا غرو	لا مغرو	٦	٩٩
الاخبار	الاخبار	١	١٠٠

صواب	خطأ	اسطر	الرقم
الابتكار	الابتكار.....	٨	١٠٣
دياحا	دياحا.....	٨	١٠٤
نسيجها	نسيجها.....	١	١٠٥
نزها	نزها.....	٢	١٠٥
بنزها	المراع بنزها.....	٩	١٠٦
عرائص	عرائص.....	٥	١٠٧
ترضع	ترضع.....	٦	١٠٧
بالله	بالله.....	٦	١٠٨
التحرير	التحرير.....	١٠	١٠٨
المصطفى من البرياة	المصطفى البرياة.	١	١١٠
بالله	بالله.....	١٦	١١٠
وماواة	وماوية.....	٢	١١١
وتشوفك	وتشوفك.....	١٣	١١٢

